



Folge 11/2003 Amtliche Nachrichten der Stadtgemeinde Bad Vöslau 44. Jahrgang



Konzert mit Peter Meissner

„Der Unernst des Lebens“

am Donnerstag, dem 20. November, 19.30 Uhr, Rathaus

Blunzenkirtag in Großau

am Samstag, 22., und Sonntag, 23. November

Adventzauber 2003

an allen vier Wochenenden im und vor dem Schloss
beginnend am Samstag, dem 29. November

Blutspendeaktion

am Samstag, dem 20. Dezember
beim Weihnachtsmarkt im Rathaus

Eisdisco

Samstag, 13. Dezember, am Eislaufplatz

Vöslauer Glockenspiel

Einkaufen und Gewinnen in Bad Vöslau

Faschingssitzungen

am 22., 23. und 24. Jänner

Die Stadtgemeinde Bad Vöslau wünscht
eine schöne Adventszeit! Bitte besuchen Sie die
Adventveranstaltungen der Vöslauer, Gaimfarner
und Großauer Vereine und Organisationen!



info

Lebenswertes Bad Vöslau

BIOSPÄRENPAK WIENERWALD – ZUKUNFTSCHANCE FÜR MENSCH UND NATUR

Der Wienerwald verdient als wertvoller Naturraum von internationaler Bedeutung und als Lebens-, Wirtschafts- und Erholungsraum besondere Aufmerksamkeit. Die beiden Länder Niederösterreich und Wien verankerten daher mit der Wienerwald-Deklaration 2002 die Schutz- und Entwicklungsziele für den Wienerwald. Darin wurden die Maßnahmen, die den Wienerwald als Natur- und Erholungsraum wie auch als Lebens- und Wirtschaftsraum für künftige Generationen sichern sollen, definiert.

Die im Auftrag der beiden Länder erstellte „Machbarkeitsstudie Wienerwald“ erbrachte im Vorjahr eine klare fachliche Empfehlung: Das UNESCO-Schutzgebietskonzept „Biosphärenpark“ wurde als das ideale Instrument für dauerhaften Schutz der herausragenden Naturwerte und der einzigartigen Kulturlandschaft des Wienerwaldes erkannt. Es trägt wie maßgeschneidert dem Wesen des Wienerwaldes als eine der ökologisch und landschaftlich bedeutendsten Regionen Österreichs ebenso Rechnung, wie auch seiner Qualität als traditionelles Erholungsgebiet sowie als Lebens- und Wirtschaftsraum.

Das Biosphärenpark-Konzept der UNESCO baut auf einer ganzheitlichen Sicht auf, die den Menschen als Landschaftsgestalter mit seinen unterschiedlichen Nutzungsansprüchen aktiv einbezieht. Biosphärenparks haben gleichrangig folgende Funktionen zu erfüllen:

- Schutz von Ökosystemen, der Biodiversität und der genetischen Ressourcen
- Förderung und Entwicklung von ökologisch, ökonomisch und sozial nachhaltigen Formen der Landnutzung
- Umweltforschung und Umweltbildung für besseres Verständnis der wechselseitigen Einflussfaktoren von Mensch und Natur

Als ein wesentliches Instrument dient die Ausweisung folgender Zonen:

- Kernzonen: Waldflächen ohne Einfluss des Menschen, also frei von forstwirtschaftlicher Nutzung
- Pflegezonen: Pufferbereiche um Kernzonen zur Erhaltung der von landwirtschaftlicher Nutzung abhängigen Kulturlandschaft
- Entwicklungszone: Lebens-, Wirtschafts- und Erholungsraum der Bevölkerung mit dem Ziel, modellhafte, ressourcenschonende Nutzungsweisen zu entwickeln, die den Ansprüchen von Mensch und Natur gleichermaßen gerecht werden

Die Einbindung und Beteiligung der Bevölkerung und möglichst vieler Akteure ist immens wichtig für die optimale Ausschöpfung der Chancen, die ein Biosphärenpark einer Region eröffnet. Der Biosphärenpark will die Menschen im Wienerwald zu aktivem Mitgestalten der Zukunft ihrer Region motivieren.

Vielfältige Initiativen in der Region des künftigen Biosphärenparks Wienerwald zielen bereits vorbildlich in diese Richtung: stellvertretend seien hier die Initiativen „Verkehrsparen Wienerwald“ und „Klimabündnis“ erwähnt. Nicht zuletzt laden im Zuge des Weinherbstes die Bad Vöslauer Gastronomie- und Buschenschankbetriebe zum kulinarischen Genuß.

Die Biosphärenpark Zukunft wird so auch in Bad Vöslau bereits jetzt mit unterschiedlichsten Beiträgen pionierartig vorgezeichnet.

RADFAHRER DES MONATS

Auf Grund des Erfolges wird diese Aktion im Rahmen des Projektes „Verkehrsparen“ auch im Herbst und Winter fortgesetzt. Als Anreiz, das Fahrrad öfters zu verwenden und damit Autofahrten einzusparen, wird einmal pro Monat der „Radfahrer des Monats“ veröffentlicht. Der glückliche Gewinner kann sich dann im Rathaus, 1. Stock, Allgemeine Verwaltung, einen Heurigenutschein im Wert von € 20,- abholen!

Einer dieser Gutscheine wartet schon auf den Radfahrer auf dem Bild (siehe Seite 3)! Wir gratulieren herzlichst zum Titel „RadfahrerIn des Monats“.



Stadtgemeinde Bad Vöslau
Das grüne Telefon 76161-33



www.klimabuendnis.at



www.vspar.at

Aus dem Rathaus

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Wieder neigt sich das Jahr langsam dem Ende zu und es kommt die Zeit, einen Blick auf die vergangenen Monate zu werfen. Zuerst aber darf ich Ihnen, Ihrer Familie und Freunden eine schöne und besinnliche Adventszeit wünschen und hoffe, dass Sie den Advent in guter Gesundheit begehen können.

Ich danke sowohl persönlich als auch im Namen von Herrn Altbürgermeister Alfred Flammer allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern der Ortsteile Bad Vöslau, Gainfarn und Großau herzlich für die ausgezeichnete Zusammenarbeit zum Wohle unserer Gemeinde im abgelaufenen Jahr. Doch die Anzahl der in Zukunft noch zu lösenden Aufgaben ist noch immer groß, so dass ich Sie auch weiterhin um Ihre Mithilfe bitten darf.

Für die nun kommende „stillste Zeit im Jahr“ wünsche ich Ihnen, dass es Ihnen Ihre beruflichen und privaten Verpflichtungen erlauben, die erwünschte und erhoffte innere Ruhe zu finden. Leider wird der Advent viel zu oft durch Hektik und Hast dominiert, wodurch unser Blick auf das Wesentliche manchmal getrübt wird.

Sollte es Ihnen Ihre Zeit jedoch erlauben, so darf ich Ihnen die zahlreichen Adventveranstaltungen in Bad Vöslau, Gainfarn und Großau zum Besuch empfehlen, die wie jedes Jahr für stimmungsvolle Momente in der Adventszeit sorgen. Vor allem möchte ich hier auf den Weihnachtsmarkt vor und im Schloss Bad Vöslau hinweisen. Allen Vereinen und engagierten Mitbürgern, die durch ihre Aktivitäten bei den Adventveranstaltungen zum Gelingen beitragen und uns allen damit den Advent verschönern, darf ich an dieser Stelle besonders danken.



Radfahrer des Monates November

Aber ich möchte es nicht versäumen, auch auf die Weihnachtsaktion der Vöslauer Wirtschaft unter dem Motto „Bad Vöslauer Glockenspiel“ hinzuweisen und darf Sie ersuchen, Ihre Einkäufe nach Möglichkeit in unserer Heimatgemeinde zu tätigen. Sollten Sie jedoch dem Einkaufstrubel einmal entfliehen wollen, so darf ich Ihnen einen Besuch der Vöslauer Kunsteisbahn empfehlen.

Abschließend wünsche ich Ihnen nochmals eine schöne Adventszeit, verweise auf die erwähnten Adventtermine und verbleibe mit vorweihnachtlichem Gruß

Ihr DI Christoph Prinz
(Bürgermeister)

Sitzung des Gemeinderates

Die nächste Sitzung des Gemeinderates findet am Donnerstag, dem 11. Dezember, um 19 Uhr im Festsaal des Rathauses Bad Vöslau statt. Die Sitzung ist öffentlich. Es gelangen folgende Tagesordnungspunkte zur Behandlung:

Tagesordnung (Entwurf)

I. Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung des Protokolls der 19. Sitzung vom 25. September 2003
2. Ergänzungswahlen
3. Bericht Prüfungsausschuss

Allgemeine Angelegenheiten

4. Berichte und Anträge des Bürgermeisters

Finanzausschuss

(Referent: Stadtrat Mag. Harald Rumpel)

5. Voranschlag 2004
6. Löschungserklärung Fensterrecht
7. Grundtransaktionen
8. Mietvertrag Feuerwehr
9. Energieverträge
10. Versicherungsvertrag – Neuabschluss
11. ansuchen um Saalsubventionen
12. Buschenschank-Verordnung

Bauausschuss

(Referent: Stadtrat DI Andreas Zimmermann)

13. Gefahrenzonenplan
14. Bebauungsplan
15. Bausperre
16. Abtretung an das öffentliche Gut
17. Modernisierung öffentliche Beleuchtung
18. Abrechnung Straßenbauprogramm

Fremdenverkehrsausschuss

(Referent: Stadtrat Gerhard Sevcik)

19. Fremdenverkehrsangelegenheiten

Gesundheits-, Senioren- und Sozialausschuss

(Referent: Stadträtin Inge Kosa)

20. Winterhilfsaktion 2003

Redaktionsschluss für Dezember

Der Redaktionsschluss für die Dezember-Ausgabe des Stadtanzeigers ist am Mittwoch, dem 3. Dezember 2003.

Kultur-, Jugend- und Sportausschuss

(Referent: Vizebürgermeister Johann Redl)

21. Ansuchen um Vereinssubventionen

Land- und Forstwirtschaftsausschuss

(Referent: Stadtrat Franz Wertek)

22. Grundtransaktionen

Personal-, Gewerbe- und Verwaltungsausschuss

(Referent: Stadträtin Anneliese Wittholm)

23. Wirtschaftsangelegenheiten

Schulausschuss

(Referent: Stadtrat DI Karl Skorpil)

24. Volksschule Vöslau – Turnhallendach
25. Volksschule Gainfarn – Abrechnung Deckensanierung
26. Spielplatz Am Viertelgraben – Fördervertrag

Sicherheits- und Verkehrsausschuss

(Referent: Stadtrat Alfred Kainz)

27. Freiwillige Feuerwehr Gainfarn – Abrechnung
28. ÖBB Lärmschutz-Bericht

Allgemeine Angelegenheiten

29. Sonstige Anfragen und Mitteilungen

II. Nichtöffentliche Sitzung

Finanzausschuss

(Referent: Stadtrat Mag. Harald Rumpel)

30. Ansuchen um Studienbeihilfen
31. Ansuchen um Abschreibung uneinbringlicher Forderungen

Bauausschuss

(Referent: Stadtrat DI Andreas Zimmermann)

32. Berufungsverfahren

III. Vertrauliche Sitzung

Personal-, Gewerbe- und Verwaltungsausschuss

(Referent: Stadträtin Anneliese Wittholm)

33. Personalangelegenheiten

Spatenstich für neues Zentrum

Wasserleitungsverband der Triestingtal- und Südbahngemeinden

Mit einem Spatenstich wurde am 24. Oktober in Bad Vöslau der Neubau eines Betriebsgebäudes des Wasserleitungsverbandes (WLV) für die Triestingtal- und Südbahngemeinden gefeiert. Drei Millionen Euro werden in das neue Verwaltungs- und Werkstättenzentrum investiert. Bis Mitte 2005 soll es fertig sein.

Die positive Entwicklung und Expansion des WLV mache eine derartige Investition notwendig, sagte WLV-Obmann LAbg. Vbgm. Franz Gartner in seiner Begrüßung. Immerhin betreuen die 90 MitarbeiterInnen des 1929 gegründeten Verbandes heute 29 Gemeinden und etwa 150.000 Menschen in knapp 33.000 Haushalten. Das Versorgungsgebiet erstreckt sich vom Stadtrand von Wien bis vor Wr. Neustadt bzw. bis Furth im Triestingtal. Rund 15 Millionen Kubikmeter vom köstlichen Nass werden in bester Qualität über insgesamt 195 km lange Leitungen transportiert, dazu kommen noch

mehr als 700 km Ortsleitungen. In 60 Speichern werden knapp 200.000 m³ Wasser gelagert.

Mehr über den WLW im Internet unter www.wlv-voeslau.at.



Spatenstich für das neue WLW-Zentrum in Bad Vöslau. V.l. n. r.: Obmann Stv.-Bgm. Karl Sonnweber, Obmann LAbg. Vbgm. Franz Gartner, EU-Abg. Mag. Karin Scheele, SPÖ-Klubobmann Hannes Weninger, Bgm. Fritz Knotzer und Dir. DI Heinz Danzinger.

Voranschlag 2004

Kundmachung

Der Entwurf des Voranschlags 2004 liegt zwei Wochen in der Zeit vom 17. November bis 2. Dezember 2003 während der Amtsstunden beim Stadtamt, Finanzverwaltung, 2. Stock, zur allgemeinen Einsicht auf.

Während dieser Zeit können Erinnerungen dazu beim Stadtamt schriftlich eingebracht werden.

Die öffentliche Sitzung des Gemeinderates über Haushaltsbeschluss und Voranschlag findet am Donnerstag, dem 11. Dezember, um 19 Uhr im Stadtamt, Sitzungssaal, statt.

Winter-Straßendienst in Bad Vöslau

Wieder steht ein Winter vor der Tür, der sowohl für die Stadtverwaltung als auch für viele Mitbürger Sorgen und Belastungen, aber auch eine Reihe von Verpflichtungen mit sich bringt. So sollten an dieser Stelle nochmals alle Maßnahmen angeführt werden, deren Durchführung bzw. Einhaltung die Bewältigung der beschwerlichen Wintermonate erleichtert.

Für das gesamte Stadtgebiet – mit Ausnahme steiler Bergstraßen – besteht ein Salzstreuverbot. Diese Verordnung soll auch heuer wieder in Bad Vöslau Beachtung finden.

Die Stadtverwaltung wird alles daransetzen, durch Schneeräumung und Sandstreuung die Sicherheitsverhältnisse auf den öffentlichen Straßen aufrechtzuerhalten. Wenn es allerdings die Verkehrssicherheit erfordert, werden im sehr beschränkten Maße auftauende Streumittel eingesetzt.

An die Hausbesitzer und Hausbesorger geht das dringende Ersuchen, die Gehsteige für die Passanten auf dieselbe Weise zu betreuen und kein Streusalz zu verwenden. Die Reinigungsverpflichtung von Gehsteigen und Gehwegen besteht

gem. § 93 der StVO 1960 für alle Haus- und Liegenschaftseigentümer an allen Tagen, also auch an Sonn- und Feiertagen, in der Zeit von 6 bis 22 Uhr. Die Vernachlässigung oder Unterlassung der Reinigungs- und Streupflicht stellt eine Verwaltungsübertretung dar und ist strafbar. Außerdem kann es bei Unfällen, die auf fahrlässiges Verhalten zurückzuführen sind, zu strafrechtlichen Verurteilungen und kostspieligen Schadenersatzklagen kommen.

Streugutentnahme

Die Stadtgemeinde Bad Vöslau hat an verschiedenen Stellen der Stadt circa 85 Stück Streusandbehälter aufgestellt, aus denen jedermann berechtigt ist, Streusand zur Gehsteigstreuung vor seiner Liegenschaft zu entnehmen.

Wir wollen mit dem Verzicht auf Verwendung von Streusalz einen wirkungsvollen Beitrag zur Erhaltung des Lebensraumes für alle Bürger leisten. Wenn alle der Bitte nachkommen, sich auf diese Verhältnisse einzustellen, dann werden die gemeinsamen Bemühungen auch den entsprechenden Erfolg zeigen.

An die Autofahrer geht der Appell, ihre Fahrweise rechtzeitig den Straßenverhältnissen anzupassen und ihre Fahrzeuge auch für den winterlichen Verkehr entsprechend auszustatten.

Föhrenzweige als Weihnachtsschmuck

Auf vielfachem Wunsch von Vöslauer Bürgern stellt die Stadtgemeinde Schwarzföhrenzweige als Weihnachts- und Fensterkistenschmuck oder als Abdeckung von Blumenrabatten zur Verfügung. Die Zweige werden im gemeindeeigenen Wald bei normalen forstlichen Schlägerungen geschnitten. Sie können ab Samstag, dem 22. November 2003 (1. Weihnachtsmarkt beim Schloss) im Schlosspark auf der großen Wiese Schwarzföhrenzweige kostenlos abholen.

Öffnungszeiten Altstoffsammelzentrum

Die Stadtgemeinde möchte daran erinnern, dass das Altstoffsammelzentrum von Oktober bis März donnerstags nur von 13 bis 17 Uhr geöffnet ist. Weiterhin bleibt samstags wie bisher von 8 bis 12 Uhr geöffnet.

Meldeamt

Per 1. November 2003 waren in Bad Vöslau gemeldet:

| | |
|---------------|--------|
| Hauptwohnsitz | 11.030 |
| Zweitwohnsitz | 1.382 |
| Gesamt | 12.412 |

Mutterberatung

Als nächste Termine der Mutterberatung werden Donnerstag, 4. Dezember und 18. Dezember, von 14 bis 15.30 Uhr in den Räumen der Mutterberatung im Rathaus Bad Vöslau bekanntgegeben.

Die Mutterberatung betreut der Stadtarzt Dr. Karl Scherz sowie an jedem 3. Donnerstag im Monat die Hebamme Andrea Majewski, die für alle Fragen der Ernährung, Pflege und Erziehung sowie Vorbeugung von Krankheiten zur Verfügung stehen. Ebenso werden eine regelmäßige Gewichts- und Größenkontrolle durchgeführt. Die Mutterberatung findet jeweils am 1. und 3. Donnerstag im

Monat (ausgenommen Feiertage) im Rathaus Bad Vöslau, Parterre, statt.

Beratungsdienst des Sozialreferates

Entfällt im Dezember.

Geburtsvorbereitung

Das Sozialreferat der Stadtgemeinde Bad Vöslau bietet in den Räumen des Kindergartens Gerichtsweg eine Geburtsvorbereitung für alle werdenden Mütter ab der 30. Schwangerschaftswoche an.

Die Geburtsvorbereitung findet wöchentlich jeden Donnerstag statt, der Einstieg ist jederzeit möglich.

Was bietet der Kurs?

Schwangerschaftsgymnastik, Atemtechnik und Entspannung, praktische Übungen, mögliche Geburtsstellungen, viel Information auch über das Stillen und die erste Zeit nach der Geburt.

Wo? Kindergarten Gainfarn, Gerichtsweg 13.

Wann? Jeden Donnerstag von 18 bis 19.30 Uhr.

Kosten: € 8,- pro Abend.

Weihnachtsgeschenke

Suchen Sie noch ein schönes Weihnachtsgeschenk für die Familie oder für Freunde? Die Stadtgemeinde möchte daran erinnern, dass im Rathaus der Kurverwaltung, dem Stadtmuseum der Stadtbücherei und auch teilweise über die Vöslauer Buchgeschäfte Bücher über Bad Vöslau (Eigenverlag der Stadtgemeinde) angeboten werden. So können die Bücher „Die Grafen von Fries“ von Dr. Christian Steeb um € 29,-, „Gedenkstätten, Denkmäler und Marterl“ von Harry Otto und Robert Haininger zum Preis von € 14,-, „Historische Bilder aus Vöslau, Gainfarn und Großau“ von Markus Foschum, Robert Haininger und Reinhard Staudinger zum Preis von € 12,60, das

Samstag, den 20. Dezember 2003, von 9 bis 19 Uhr

BLUTSPENDEAKTION

beim Weihnachtsmarkt im Rathaus Bad Vöslau, Mutterberatung

Buch „Gäste – große Welt in Bad Vöslau“ von Dr. Otmar Rychlik zum Preis von € 18,-, das Buch „Bad Vöslau und seine Bürger“ von Mag. Oliver Kühschelm zum Preis von € 20,50, die Broschüre „Thalia, weine“ von Ing. Gerhard Baumgartner zum Preis von € 5,80 und das Heimatbuch „Bad Vöslau – 1136–1986“ von Michael Dippelreiter zum Preis von € 11,- erworben werden.

Weiters gibt es auch Krawatten mit dem Vöslauer Stadtwappen um € 12,50 in der Kurverwaltung zu erstehen.

Und selbstverständlich wäre auch ein City-Taxi-Gutschein ein nützliches und sinnvolles Geschenk.

Es könnte natürlich auch eine Saisonkarte für den Kunsteislaufplatz (Information am Eislaufplatz) oder ein Abo für die Konzertreihe „Kultur im Schloss“ für das Jahr 2004 (Information im Rathaus, Tel.-Nr. 761 61-14) eine gute Idee für ein Weihnachtsgeschenk sein.

Job-Börse

Die Stadtgemeinde Bad Vöslau möchte versuchen, für Vöslauer Bürger Arbeitsplätze zu finden. Dazu soll im Stadtanzeiger und auch auf der Homepage der Stadtgemeinde eine Job-Börse eingerichtet werden. Wer also einen Betrieb hat und eine bestimmte Arbeitskraft sucht, möge sich bitte mit dem Rathaus, Herrn Klingelmayer (Tel.-Nr. 0 22 52/761 61-14), in Verbindung setzen, der dann die kostenlose Eintragung in die Job-Börse und die Homepage erledigt.

Gesucht wird:

- Wir suchen Berater und Führungskräfte (zweit- oder hauptberuflich). Firma EFCON Ges.m.b.H., Johannesgasse 3, 2500 Baden. Telefonische Terminvereinbarung unter der Tel.-Nr. 0664/132 36 36 (Herr Thier) oder Tel.-Nr. 0676/314 96 70 (Herr Kern, ab 16 Uhr).
- Installateur für Gas, Wasser und Heizung zum sofortigen Eintritt gesucht. Firma Pluy Ges.m.b.H., Tel.-Nr. 0 22 52/726 20.
- Wochenendaushilfe auf geringfügiger Basis für JET-Tankstelle per 1. Dezember gesucht. Handels- und/oder Inkassoerfahrung erforderlich. Telefonische Terminvereinbarung 0664/312 95 75, Herr Halling.
- Wir suchen Reinigungskraft halbtags (vormittag). Möbel-Winter, Badnerstraße 63, Tel.-Nr. 0 22 52/765 76.

Internet- und E-Mail Adressen der Stadtgemeinde.

Stadtgemeinde Bad Vöslau

Internet: <http://www.badvoeslau.at>
E-Mail: stadtgemeinde@badvoeslau.at

Stadtbücherei Bad Vöslau

E-Mail: stadtbuecherei@badvoeslau.at

Musikschule (und Blasorchester) Bad Vöslau

Internet: www.bbv.at.tf
E-Mail: musikschule@badvoeslau.at

Jugend

Nikolaus am Feuerwehrplatz in Gainfarn

Am Samstag, dem 6. Dezember 2003, um 16 Uhr kommt wie alljährlich der Nikolaus zur Feuerwehr am Feuerwehrplatz in Gainfarn und bringt für die Kleinsten Geschenke mit. Es gibt auch heuer wieder Kinderpunsch und Glühwein für die Erwachsenen. Die Bevölkerung ist herzlichst mit ihren Kindern dazu eingeladen.

Baufortschritt Spielplatz am Viertelgraben

Mitte Oktober wurde gemeinsam mit Kindern der Volksschule Vöslau der Spielplatz Am Viertelgraben mit Sträuchern und Bäumen bepflanzt. Es sollte mit dieser Aktion die Verbundenheit der Kinder mit dem Spielplatz weiter gefördert werden.

Inzwischen wurde auch schon das Baumhaus aufgestellt, welches an 1. Stelle der Wunschliste der Kinder stand. Dieses wird jedoch erst im Frühjahr beispielbar sein, da noch keine Aufstiegshilfe bzw. kein Fallschutz vorhanden ist.



Die Kinder bepflanzen ihren Spielplatz selbst.

Theater für Kinder – Kinder für Theater

Der Elternverein der Volksschule Bad Vöslau bietet im Rahmen des Theaterabos wieder ein Kindertheater für alle Interessierten an: „Odu Fröhlich“ am Mittwoch, 3. Dezember 2003, um 16.30 Uhr im Kursalon Bad Vöslau.

Theatro Piccolo ist wieder zu Gast mit ihrem allerneuesten Stück: „Odu Fröhlich“ (nach dem Buch von Eva Billisich: „Das Weihnachtsschwein“).

Das kleine Schwein Odu Fröhlich feiert mit seiner Familie Weihnachten. Vater Fröhlich erzählt ein Wintermärchen. Da passiert etwas mit Odu ...

Ein Theaterstück mit Puppen, Schauspiel, Live-Musik und Film ... über unterschiedliche Wahrnehmung, Enttäuschungen; darüber, dass es wichtig ist, an die eigenen Träume zu glauben ... überhaupt und speziell an Weihnachten.

Kartenpreis: € 6,- (direkt vor der Vorstellung im Kursalon)

Anfragen oder Kartenvorbestellungen unter der Tel.-Nr. 0 22 52 /760 84 (Mag. Franz Schiefer).

Kinder-Mountainbike-Strecke

Am Freitag, dem 31. Oktober, wurde die seinerzeit wegen Schlechtwetters abgesagte Eröffnung der Kinder-Mountainbike-Strecke auf der Bad Vöslauer Helenenhöhe nachgetragen. Der Bad Vöslauer Bürgermeister DI Christoph Prinz hat es sich nicht nehmen lassen, im Bike-Dress und Geländefahrrad gemeinsam mit den Jugendlichen die drei verschieden langen Strecken zu testen. Die kindergerechten Parcours wurden von Christian Schmerbacher initiiert und führen auf dafür adaptierten Waldwegen über 200, 400 und 600 m.



Nach den ersten Testfahrten stellten sich die Jugendlichen mit Bürgermeister Prinz und seinem Stellvertreter Johann Redl, dem für den Sport verantwortlichen Stadtpolitiker, dem Fotografen.

SHS Bad Vöslau – Bundesmeister im Orientierungslauf

Julian Scherer, Stefan Pichler, Thomas Böck und Marcel Pluy haben es erstmals geschafft, die SHS Bad Vöslau zur Nummer 1 in Österreich zu machen – sie siegten bei den Bundesmeisterschaften im Schul-Orientierungslauf in Graz/Weinitzen.

Nachdem sie schon am 7. Oktober 2003 die Landesmeisterschaft in Zistersdorf für sich entschieden hatten und am 11. Oktober 2003 bei der Nö. Nachtmeisterschaft zweite und dritte Plätze erreichten, krönten sie ihre Erfolge mit dem Titel des Bundesmeisters in der Klasse Herren bis 13 Jahre.



Gratulation an die Bundesmeister!

Nikolaus kommt ins Haus

Bei der Pfadfindergruppe Bad Vöslau kann man auch heuer wieder einen Nikolaus oder Nikolaus/Krampus bestellen. Die Aktion findet am Freitag, 5. Dezember, Samstag, 6. Dezember, und Sonntag, 7. Dezember, statt.

Bitte reservieren Sie ab 13. November im Reisebüro Eurotouring (am Schlossplatz) unter der Tel.-Nr. 763 37.

Mit Ihrer freien Spende unterstützen Sie Kinder, die an Cystischer Fibrose (Mukiviszitose) leiden und in der Stoffwechselambulanz des AKH Wien behandelt werden.



Der Nikolaus kommt!

Adventbasar und Puppenspiel

Der Waldorfkindergarten Bad Vöslau veranstaltet wieder seinen traditionellen Adventbasar. Am Freitag, dem 21. November, von 17 bis 20 Uhr und am Samstag, dem 22. November 2003, von 10 bis 18 Uhr. Geboten werden ein Buffet, selbstgebackene Weihnachtskekse und die typischen Waldorfpuppen.

Eröffnet wird am Freitag durch die Musikschule Bad Vöslau um 17.15 Uhr, vor allem der Samstag ist voll und ganz den Kindern gewidmet, und zwar mit einer Bastelecke und einem Puppenspiel um 11 Uhr, 14.30 Uhr und 16.30 Uhr (Eintritt freie Spende!).

Der Waldorfkindergarten befindet sich in der Bahnstraße 1-3 (Eingang vom Billaparkplatz aus), Tel.-Nr. 0 22 52/772 02.

Stellungstermin

Wie jedes Jahr organisierte auch heuer die Stadtgemeinde wieder einen Bustransport der Stellungspflichtigen nach St. Pölten.



Bei der Rückkehr lud die Stadtgemeinde die zukünftigen Vaterlandsverteidiger zu einem Essen im Gasthaus Sebestik.

Elternverein Volksschule Vöslau

Recht herzlichen Dank an die angeführten Firmen, die den Elternverein bei der Verwirklichung des Schulheftprojekts unterstützt und dieses dadurch möglich gemacht haben!

Der Elternverein
an der Volksschule in Bad Vöslau
Die Schüler der Volksschule Bad Vöslau
Fahrschule Easy Drivers – die Fahrschule,
Rainer Rygalyk, 2540 Bad Vöslau; Gruber &
Schmid OEG, Beh.bef. Elektrotechnik, Kleinfelder
Straße 28, 2560 Berndorf; Handlos KEG, Ab-

schlepp- und Pannendienst, Färberstraße 19, 2540 Bad Vöslau; Knax-Klub, Sparkasse Baden, Geschäftsstelle Bad Vöslau; Kur-Apotheke, Badnerstraße 12, 2540 Bad Vöslau; Restaurant & Café Kursalon, Waldwiese 2, 2540 Bad Vöslau; Schuhe & Mode Hochleitner, Hochstraße 3, 2540 Bad Vöslau; Spiel – Haushalt Schrahböck, Wr. Neustädterstraße 2, 2540 Bad Vöslau; Spielzeug Karussell, Martina Eitelbös, Industriestraße 12, 2540 Bad Vöslau; Taxi-Autobusunternehmen Lenardin, Färberstraße 6, 2540 Bad Vöslau.

Umwelt

Austeilung Gelber Sack

Es werden Ihnen im Laufe des Dezembers die Gelben Säcke für das Jahr 2004 zugestellt. Weiterhin bleibt die Anzahl pro Rolle bei 10 Stück. Gehen Sie mit den Säcken sparsam um und stellen Sie diese nur voll gefüllt zur Abfuhr bereit, welche am gleichen Tag wie der Restmüll durchgeführt wird.

Falls Ihr Vorrat an Gelben Säcken erschöpft sein sollte, können Sie gegen Ableistung einer Unterschrift diese beim Stadtbauamt nachholen.

Müllabfuhrpläne 2004

Im Dezember werden an jeden Haushalt in Bad Vöslau vom GVA-Baden die Müllabfuhrpläne für das Jahr 2004 verschickt. Wir bitten um besondere Beachtung, diese nicht mit Werbematerial zu verwechseln.

Personalnachrichten

Geburten

- 29. 9. Mert Öztürk, Rohrgasse 5/2
- 3. 10. Marlies Woschitz, Tattendorferstraße 31
- 10. 10. Maximilian Schweiger, Badnerstraße 32
- 22. 10. Alexander Preier, Hauptstraße 42/5

Hochzeiten

Keine

Ehrungen

Zum 80. Geburtstag

Herrn Erich Oulehla, geboren am 1. Dezember 1923, Friedrich Kheck-Straße 19

Herrn DI Heinz Gross, geboren am 15. Dezember 1923, Schlumbergerstraße 10

Herrn Jano Patak, geboren am 21. Dezember 1923, Castelligasse 7/8

Herrn Siegfried Schaller, geboren am 22. Dezember 1923, Badnerstraße 70

Frau Hermine Zisser, geboren am 24. Dezember 1923, Florastraße 15/4

Zum 90. Geburtstag

Frau Maria Röschl, geboren am 21. Dezember 1913, Franz Wippel-Gasse 5

Zur Goldenen Hochzeit

Herrn und Frau Velimir und Ljubina Markovic, verheiratet seit 27. November 1953, Jägermayerstraße 14

Herrn und Frau Josef und Rosa Wagner, verheiratet seit 28. November 1953, Friedrich Kheck-Straße 59

Herrn und Frau Hermann und Ernestine Sassofer, verheiratet seit 21. Dezember 1953, Florastraße 8/4

Herrn und Frau Prof. Ernst und Gerlinde Faseth, verheiratet seit 24. Dezember 1953, Griesenackerstraße 21

Sterbefälle

9. 10. Hermine Parzer, 89 Jahre, 2500 Baden, Wimmergasse 19

9. 10. Johann Strebinger, 84 Jahre, J. Haydn-Gasse 6

17. 10. Ing. Franz Richter, 75 Jahre, E. Penzig-Franz-Straße 11/5

17. 10. Hildegard Gundinger, 83 Jahre, Mühlgasse 12

25. 10. Mag. Alfred Zeilinger, 54 Jahre, Dr. Walter Gebhart-Gasse 4

27. 10. Siegfried Ziehaus, 59 Jahre, Tattendorferstraße 66

1. 11. Mihalj Buhinjak, 57 Jahre, Schnöllergasse 4b

Promotion

Herr Dipl.-Ing. Dr. techn. Maximilian Lackner, wohnhaft in 2540 Bad Vöslau, Langegasse 8/30, gibt seine Promotion zum „Doktor der technischen Wissenschaften“ bekannt. Die akademische Feier fand am 24. Oktober im Festsaal der Technischen Universität Wien statt. Die Stadtgemeinde gratuliert herzlich und wünscht für den weiteren Lebensweg weiterhin viel Erfolg.

Promotion

Frau Dr. Margarethe Kainig-Huber, Lehrerin an der Sporthauptschule Bad Vöslau, promovierte an der Universität Wien zur Doktorin der Philosophie. Die Stadtgemeinde gratuliert herzlich und wünscht für den weiteren Lebensweg weiterhin viel Erfolg.

Sponson

Herr Dipl.-Ing. Bernhard Kraus, wohnhaft in 2540 Bad Vöslau, Bahnzeile 10, gibt seine Sponson zum „Diplom-Ingenieur für Holzwirtschaft“ bekannt. Die akademische Feier fand am 7. November an der Universität für Bodenkultur in Wien statt. Die Stadtgemeinde gratuliert herzlich und wünscht für den weiteren Lebensweg weiterhin viel Erfolg.

Fremdenverkehr

Tracht und Tanz „Pottensteiner Saitenmusi“ und „Fensterlmusi“ in Vöslau

Das Trachtenforum Bad Vöslau unter der Leitung von Birgit Indra veranstaltet gemeinsam mit Maria Schwarz, Leiterin der Trachtennähkurse in Baden und Umgebung, einen Abend rund um Tracht, Tanz und Volksmusik. Am Mittwoch, dem 26. November 2003, werden ab 19 Uhr im Hubertuskeller der Familie Reischer in Bad Vöslau die „Pottensteiner Saitenmusi“ und die „Fensterlmusi“ zu traditioneller Volksmusik aufspielen. Es wird auch Anleitung zu verschiedenen Volkstänzen geben – Anfänger sind also auch herzlich eingeladen!

An diesem Abend wird der Abschluss der Trachtennähkurse in Bad Vöslau, Baden und Pfaff-

stätten gefeiert, so werden die TeilnehmerInnen ihre selbst gefertigten Originaltrachten tragen. Herzlich willkommen sind auch alle Absolventen der Nähkurse der letzten 2 Jahre und einfach alle an Originaltrachten und Volkstanz interessierte Menschen. Anmeldung bzw. Tischreservierung unbedingt erforderlich unter der Tel.-Nr. 789 84 (Indra) oder 441 70 (M. Schwarz) bis spätestens 24. November. Musikbeitrag ca. € 5,- bis € 7,-/Paar (abhängig von der Teilnehmeranzahl).

Blunzenkirtag in Großau

Am Samstag, 22. November, ab 14.30 Uhr und Sonntag, 23. November, Blunzenkirtag in Großau.

Kostenloser Blunzenbus, Erlesenes aus Küche und Keller bei allen Heurigen in Großau.

Musik, Kirtagstandeln, Kirtagquiz mit schönen Preisen. (Siehe auch letzte Seite.)

Vereinsnachrichten

1. AESV

Am Samstag, dem 8. November, veranstaltete der 1. AESV Bad Vöslau sein diesjähriges Martini-Turnier. Dieses Turnier erfreut sich unter den Stockschützen sehr großer Beliebtheit, so dass heuer wieder 2 Bewerbe mit je 11 Mannschaften gespielt werden konnten. Die Mannschaften kamen aus Kärnten, Steiermark, Wien und aus Niederösterreich.

Vorschau:

Am Freitag, dem 28. November, veranstaltet der 1. AESV Bad Vöslau ein Gesellschaftsschnapsen ab 19 Uhr im Gasthaus „Zum Franzwirt“ in Bad Vöslau, Bahnstraße 29. Es werden 128 Karten zum Preis von je € 9,- aufgelegt. Karten sind beim Obmann Günther Haas, Tel.-Nr. 0 22 52/706 10, erhältlich.

Faschingsgilde

Faschingssitzungen

Die Faschingssitzungen der Vöslauer Faschingsgilde finden am Donnerstag, dem 22., Freitag, dem 23., und Samstag, dem 24. Jänner, jeweils um 19.44 Uhr im Kursalon statt. Der Kartenvorverkauf findet am Samstag, dem 29. November, von 9 bis 13 Uhr im Café Thermal (Gal), Badnerstraße, statt. Ab Montag, dem 1. Dezember, können Karten auch im Reisebüro Eurotouring am Schlossplatz gekauft werden.

Faschingdienstag

Am Faschingdienstag findet vormittags wieder das traditionelle Narrentreiben mit den Vöslauer Wirtschaftstreibenden am Schlossplatz statt, auch das Rathaus ist an diesem Tag wieder für närrisches Treiben geöffnet. Um 17.11 Uhr erfolgt dann das Faschingsverbrennen vor dem Rathaus.

Proklamation Narrenwecken 2003

1. Bad Vöslauer Faschingsgilde

1. Wir, die 1. Bad Vöslauer Faschingsgilde, fordern die Stadtgemeinde Bad Vöslau auf, die derzeit

Fortsetzung Seite 19



Silvester in BAD VÖSLAU vor dem Rathaus/Schloss!



Ab 17 Uhr Musik und Unterhaltung
für Groß und Klein

17 Uhr: „Kasperl feiert Silvester“

danach wird mit den Kindern gebastelt – Basteleien zum Mitnehmen!

„Kasperl und der verschwundene Glücksbringer“

Ende ca. 19 Uhr!

Die Aufführungen finden in
diesem Häuschen statt!



Ab 20 Uhr Musik mit DJ Gérard

Ihr Horoskop und Kartenlegen
für das „Neue Jahr“

Gastronomie: Rest.Schlöss'l, Hawlik's Schlemmreck,
Café Post-Fam.Beck, Waldtennis Flammer,
Minigolf Doris Saip, Kreativlinge, Kartoffelhütte Fam.Seiser,
Vöslauer Weinhof-Fam.Schachl

INFO:
GästelInfo-Kurverwaltung
02252/70743

Stadtanzeiger

**Den ÄRZTLICHEN
SONNTAGS- UND
FEIERTAGSDIENST für
Dezember 2003 und
Jänner 2004 finden Sie
in dieser Ausgabe des
Stadtanzeigers auf der
SEITE 29.**

Dr. Ulrike Bayer, Hauptstraße 11, Tel. 712 98
Mo, Di, Mi 8 bis 12 Uhr, Di 17 bis 20 Uhr,
Fr 8 bis 13 Uhr

Dr. Walter Gimborn, Hochstraße 19 A,
Tel. 760 92, Mo 9 bis 11 und 17 bis 19 Uhr, Di 10 bis
12 Uhr, Mi 9 bis 12 Uhr und 16 bis 18 Uhr, Do 10 bis
12 Uhr und 16 bis 19 Uhr, Fr 10 bis 12 Uhr

Dr. Kurt Hlawacek, Bahnstraße 20, Tel. 702 50,
Mo 8 bis 10 und 15 bis 19 Uhr, Mi 8 bis 10 und
15 bis 17 Uhr, Do und Fr 8 bis 10 Uhr

Dr. Siamak Lou, Bahnstraße 18, Tel. 763 76,
Mo 8 bis 11 Uhr, Di 8 bis 12 Uhr, Do 7 bis 12 und
16 bis 19 Uhr, Fr 8 bis 11 Uhr

Dr. Reinald Riedl, Brunngasse 4, Tel. 746 19
Mo, Do, Fr 8 bis 11 Uhr, Di und Do 15.30 bis 18 Uhr

Stadtarzt Dr. Karl Scherz, Hochstraße 1,
Tel. 763 06, Mo 16 bis 19 Uhr, Di 7.30 bis 11 Uhr,
Mi 14 bis 17 Uhr, Fr. 7.30 bis 11 Uhr

Stadtbücherei Kirchenplatz, Altes Rathaus

Öffnungszeiten: Montag 14 bis 18 Uhr, Mitt-
woch 9 bis 12 Uhr, 14 bis 18 Uhr, Donnerstag
14 bis 19 Uhr. Tel. 78 777.

E-Mail: stadtbaecherei@badvoeslau.at

APOTHEKENDIENSTE

17. 11. – 24. 11.: Schloss-Apotheke
2542 Kottlingbrunn, Wr. Neustädter-
straße 20, Tel. 749 60
24. 11. – 1. 12.: Kur-Apotheke
2540 Bad Vöslau, Badnerstraße 12,
Tel. 704 06
1. 12. – 8. 12.: Apotheke zum Heilsamen Brunnen
2544 Leobersdorf, Südbahnstr. 7,
Tel. 0 22 56/623 59
8. 12. – 15. 12.: Apotheke zum Erlöser
Bad Vöslau, Hochstraße 25, Tel. 762 85
15. 12. – 22. 12.: Paracelsus-Apotheke
2551 Enzesfeld-Lindabrunn,
Schimmelgasse 2, Tel. 0 22 56/812 42

Die diensthabende Apotheke ist in Notfällen jeweils von Montag, 8 Uhr, bis zum nächsten Montag, 8 Uhr, rund um die Uhr erreichbar. Die kostenlose Zustellung von Medikamenten in ärztlich begründeten Fällen muss durch den verschreibenden Arzt telefonisch bei der Apotheke bestätigt werden.

TIERÄRZTLICHER WOCHENENDDIENST

Bitte verwenden Sie die gemeinsame Telefonnummer für den Wochenenddienst! Freitag, 19 Uhr, bis Montag, 8 Uhr, unter 0664/476 63 66

ZAHNÄRZTLICHER WOCHENEND- UND FEIERTAGSDIENST

- 22./23. 11. Dr. Hani Farr, Berndorf-St. Veit/Triesting,
Tel. 0 26 72/878 74
- 29./30. 11. Dr. Fritz Gerhardt, Bad Vöslau,
Tel. 0 22 54/762 28
- 6.-8. 12. Dr. Hani Farr, Berndorf-St. Veit/Triesting,
Tel. 0 26 72/878 74
- 13./14. 12. Dr. Brigitte Raimann, Alland,
Tel. 0 22 58/21 50
- 20./21. 12. Dr. Ursula Mohl, Altenmarkt/Triesting,
Tel. 0 26 73/70 03
- 24.-26. 12. Dr. Christian Mitterdorfer, Günselsdorf,
Tel. 0 22 56/644 41
- 27./28. 12. Dr. Anneliese Cekon, Leobersdorf,
Tel. 0 22 56/626 70
31. 12. Dr. Brigitte Käsmayer, Baden,
Tel. 0 22 52 / 453 75
1. 1. 2004 Dr. Brigitte Käsmayer, Baden,
Tel. 0 22 52 / 453 75

Die Zahnbehandler sind an den angeführten Tagen von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr für Notfälle erreichbar.

FEUERWEHR · RETTUNG · HILFE

| | | | |
|----------------------------|--------------------------|-------------------------------|---------------|
| Rettung Notruf | 144 | FF Bad Vöslau | 721 22 |
| Rettung | 17 74 oder 721 44 | FF Gainfarn | 765 22 |
| Vergiftungszentrale | 01/406 43 43 | FF Großau, Karl Herzog | 703 33 |
| Gendarmerie | 762 33 | City Taxi | 733 33 |
| Rathaus | 761 61 | | |

Service & Termine

BÜRGERMEISTERSPRECHSTUNDEN

Montag 9.30 bis 11.30 Uhr, Mittwoch 17.30 bis 19 Uhr (am 1. Mittwoch im Monat, von 17.30 bis 19 Uhr in Großau), Freitag 9.30 bis 11.30 Uhr.

Telefonische Terminvereinbarung unter Tel.-Nr. 761 61-13 möglich

PARTEIENVERKEHR IM STADTAMT

Stadtamt Bad Vöslau, Schloßplatz 1, 2540 Bad Vöslau, Tel. 761 61.

Montag 8 bis 11.30, 14 bis 16 Uhr, Dienstag kein Parteienverkehr, Mittwoch 14 bis 19 Uhr, Donnerstag 8 bis 11.30 Uhr und 14 bis 16 Uhr, Freitag 8 bis 11.30 Uhr. – Im Amtshaus Großau jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat von 16.30 bis 19 Uhr.

UMWELTSCHUTZ – MÜLLTRENNUNG

Das „grüne Telefon“ der Stadtgemeinde Bad Vöslau, Tel. 76 1 61-33.

Interessierte können Informationen über die Luftgüte in Bad Vöslau über das Internet unter www.noel.gv.at erfahren. Sollten Sie keinen Internet-Zugang besitzen, so können Sie diese Daten auch im Rathaus Bad Vöslau bei Herrn Ing. Panstingl unter Tel. 761 61-38 erfahren.

Wenn Sie Fragen und Anregungen zur Mülltrennung und unseren Umweltprojekten haben, wenden Sie sich an das grüne Telefon der Stadtgemeinde.

In Bad Vöslau haben Sie folgende Entsorgungsmöglichkeiten:

Altstoff-Sammelzentrum Flugfeldstraße (neben Kläranlage), April–Sept. jeden Donnerstag 13–18 Uhr, Okt.–März jeden Donnerstag 13–17 Uhr, ganzjährig jeden Samstag 8–12 Uhr (feiertags geschlossen!)

Zutritt nur mit gültiger Bad Vöslau-Card.

Entsorgungsmöglichkeiten: Sperrmüll (Hausmüll ist kein Sperrmüll!), Problemstoffe wie Altöle, Medikamente, Lacke, Farben, Säuren, Laugen, Batterien, Leuchtstoffröhren, Chemikalien u. dgl., Wertstoffe wie Weißglas, Buntglas, Textilien, Papier, Karton, Styropor, Aludosen

Grünabfälle (Laub, Strauchschnitt, Gras, Baumschnitt), Bauschutt (max. 0,5 m³ zu € 5,-)

BUSCHENSCHANK

Stadtteil Bad Vöslau

20. November bis 8. Dezember

Franz Reischer, „Hubertuskeller“, Friedrich Kheck-Straße 77, Tel. 773 94

28. November bis 7. Dezember

Fam. Schachl „Vöslauer Weinhof“, Bahnstraße 7, Tel. 713 86

2. bis 15. Dezember

Georg Gräf, Badnerstraße 74, Tel. 75 356

9. bis 18. Dezember

August Grafl, Kreuzgasse 3, Tel. 778 27

11. bis 21. Dezember

Franz Wertek, Bahnstraße 21, Tel. 764 21

13. bis 31. Dezember

Norbert Rubel, Heidegasse 15, Tel. 771 42

Stadtteil Gainfarn

20. bis 26. November

Therese Haidbauer, Am Felde 1, Tel. 708 82

bis 30. November

Fam. Franz Kainz, Grafgasse 7, Tel. 763 48

20. November bis 3. Dezember

Franz Mahrhauser, Berggasse 68, Tel. 752 54

27. November bis 10. Dezember

Fam. Herzog, „Brunngassen-Heuriger“, Brunngasse 43, Tel. 757 17

Karl Lielacher, Hauptstraße 71, Tel. 751 52

Josef Prendinger, Breitgasse 17, Tel. 700 26

4. bis 17. Dezember

Fam. Sunk, „Zur Reblaus“, Spitalgasse 9, Tel. 706 62

11. bis 20. Dezember

Familie Herzog, „Bruckner Hof“, Breitgasse 29, Tel. 765 45

11. bis 24. Dezember

Weinbau Johann Kokot, Forstnergasse 2a, Tel. 752 32

19. bis 28. Dezember

Fam. Franz Kainz, Grafgasse 7, Tel. 763 48

Stadtteil Großau

bis 26. November

Fam. Riegler-Dorner, „Musikantenheuriger“, Vöslauerstraße 36, Tel. 760 49

27. November bis 10. Dezember

Fam. W.+A. Herzog, „Zum Pecherhaus“, Vöslauerstraße 25, Tel. 735 44

Fam. Mathias Karner, Vöslauerstraße 12, Tel. 742 42

11. bis 24. Dezember

Fam. Herzog-Fürlinger, Vöslauerstraße 10, Tel. 710 88

WAS IST LOS IN BAD VÖSLAU?

Mittwoch, 19. November

Gemütlicher Nachmittag des Seniorenbundes um 15 Uhr im Wiener Café der Residenz

Donnerstag, 20. November

Konzert „Der Unernt des Lebens“ mit Peter Meissner um 19.30 Uhr im Rathaus

Freitag, 21., und Samstag, 22. November

Adventbasar im Waldorfkindergarten, freitags von 17 bis 20 Uhr, samstags von 10 bis 18 Uhr

Samstag, 22. November

Weinschmeckermenü um 19 Uhr in Hawliks Schlemmreck

Samstag, 22., und Sonntag, 23. November

Blunzenkirtag in Großau

19. Weihnachtsbasar der SPÖ-Frauen im Volksheim Gainfarn, Sa. 14 bis 18 Uhr, So. 10 bis 17 Uhr

Sonntag, 23. November

Schnapswanderung der Naturfreunde, 9 Uhr, Treffpunkt vor dem Schloss

Dienstag, 25. November

Lesung „Als Österreich noch bei Böhmen war ...“ um 19.30 Uhr in der Stadtücherei

Filmvorführung „Klassik in Bad Vöslau“ mit „Feet of Flames“ um 19.30 Uhr im Kursalon

Mittwoch, 26. November

Ein Abend rund um Tracht, Tanz und Volksmusik ab 19 Uhr im Hubertuskeller

Freitag, 28. November

Gesellschaftsschnapsen des 1. AESV ab 19 Uhr beim Franzwirt

Samstag, 29. November

Kursabschlussprüfung ab 9 Uhr am Hundeabrichteplatz des GHV

Samstag, 29., und Sonntag, 30. November

Vöslauer-Advent-Zauber im und vor dem Rathaus

Sonntag, 30. November

Konzert des Singkreises „Weihnacht heißt Friede“ um 17 Uhr in der Pfarrkirche Vöslau

Benefizkonzert „Klassik und Jazz“ des Zonta-Clubs um 19 Uhr im Kursalon

Mittwoch, 3. Dezember

Kindertheater „Odu Fröhlich“ um 16.30 Uhr im Kursalon

Donnerstag, 4. Dezember

Nikolofeier des Seniorenbundes um 16 Uhr im Restaurant Thermalbad

Advent-Dinner in der Residenz am Kurpark, 18 Uhr

Samstag, 6. Dezember

Nikolaus um 16 Uhr am Feuerwehrplatz Gainfarn

Samstag, 6., bis Montag, 8. Dezember

Vöslauer-Advent-Zauber im und vor dem Rathaus

Donnerstag, 11. Dezember

Advent-Lesung mit Zithermusik um 16 Uhr in der Residenz am Kurpark

Freitag, 12. Dezember

Advent-Konzert der Musikschule um 16 Uhr in der Pfarrkirche Vöslau

Samstag, 13. Dezember

Eisdisco von 16 bis 19 Uhr am Eislaufplatz

Internationales Formationstanzturnier ab 12.30 Uhr in der Thermenhalle

Kerzerlwanderung der Naturfreunde, 17 Uhr, Badplatz

Samstag, 13., und Sonntag, 14. Dezember

Vöslauer-Advent-Zauber im und vor dem Rathaus

Advent-Event der Lebenshilfe, jeweils von 14 bis 21 Uhr, Roseggerstraße 7

Sonntag, 14. Dezember

Adventfeier des Seniorenbundes um 15 Uhr im Restaurant Thermalbad

Adventkonzert des MGV Gainfarn um 17 Uhr in der Pfarrkirche Gainfarn

Dienstag, 16. Dezember

Filmvorführung „Klassik in Bad Vöslau“ mit „Die Fledermaus“ um 18.30 Uhr im Kursalon

Donnerstag, 18. Dezember

Klavierkonzert um 16 Uhr in der Residenz am Kurpark

Freitag, 19. Dezember

Jazzkonzert der Musikschule um 18.30 Uhr in der Musikschule

Samstag, 20. Dezember

Blutspendeaktion von 9 bis 19 Uhr beim Adventmarkt im Rathaus

Samstag, 20., und Sonntag, 21. Dezember

Vöslauer-Advent-Zauber im und vor dem Rathaus

Dienstag, 23. Dezember

Weihnachts-Dinner um 18 Uhr in der Residenz am Kurpark

Mittwoch, 24. Dezember

Weihnachtsfeier der Pfadfindergilde von 10 bis 13 Uhr am Schlossplatz

Schneebar von 10 bis 16 Uhr bei Elfis Radlertreff

Mittwoch, 31. Dezember

Silvester vor dem Schloss/Rathaus Bad Vöslau, 17 bis 19 Uhr für Kinder, ab 20 Uhr mit Musik, Horoskop, Kartenlegen und Gastronomie

nicht benutzte Fläche des geplanten Kurzentrums als Parkplatz auszuführen, um das Zentrum für die geplante Fußgängerzone vorzubereiten.

2. Die zukünftige Gainfarn-Umfahrung sollte in Unterflur-Installation (Tunnel) ausgeführt werden. Dadurch wäre automatisch die vorhandene Infrastruktur wieder in Ordnung.
3. Das als Schlaflabor bezeichnete Institut auf der Hochstraße sollte auch für den Bürodienst der Stadtgemeinde – womöglich in mobiler Ausführung – zuständig sein.
4. Da Bad Vöslau zur Verkehrspargemeinde ausgewählt wurde, fordern wir, den internen Verkehr auf dem Gemeindeamt stark einzuschränken.
5. Die Fundamente der Radaranlagen wurden um 90 Grad versetzt ausgeführt. Dadurch sind die Anlagen auch bei Glatteis und schleudernden Autos funktionstüchtig. „Schleudern schützt vor Strafe nicht!“
6. Da unser derzeitiger Jung-Bürgermeister das Studium eines Diplom-Ingenieurs absolviert hat, spart die Stadtgemeinde in Zukunft einen Gemeinde-Manager. Wir, die 1. Bad Vöslauer Faschingsgilde, fordern daher, dass das ersparte Geld in den Fasching investiert wird.
7. Beim Knipsen des Radfahrers des Monats hat der Fotograf darauf zu achten, dass der Radfahrer auf keinem unsachgemäß entwendeten Rad unterwegs ist.
8. Wir, die 1. Bad Vöslauer Faschingsgilde, fordern, um die Innenstadt zu beleben, die Errichtung eines Drive-in-Giga-Mega-Geiz ist Geil-Markts!
9. Die Mieteinnahmen des Drive-in-Giga-Mega-Geiz ist Geil-Markts sind monatlich auf ein Super-Konto der 1. Bad Vöslauer Faschingsgilde zu überweisen.
10. Um die vom Land geförderte Wind-Energie zu nutzen – und diese auch beim neuen Bio-Heizwerk miteinzubeziehen, wird einmal wöchentlich an alle Gemeindeangestellten ein Bohnen-Eintopf verabreicht. Die abgegebene Energie muss kostenlos beigelegt werden.
11. Da auch bei der 1. Bad Vöslauer Faschingsgilde Sparen angesagt ist, entfällt Punkt 11.

Ultimatum

Bei Nichtbeachtung der vorangeführten Punkte werden sämtliche Stadt- und Gemeinderäte aufgefordert, die Stadtgrenzen von Bad Vöslau im Nording-Walking-Stil, abweichend mit Gummistiefel, im Retourgang am Faschingssonntag zu begehen.

Jubiläums-Umzug

Im Jahr 2004 feiert die Stadtgemeinde Bad Vöslau drei große Jubiläen: 100 Jahre Curort – 50 Jahre Stadterhebung – 25 Jahre Verschwisterung mit Neu-Isenburg. Es ist aus diesem Anlass ein Umzug am Sonntag, dem 16. Mai 2004, geplant, an dem alle interessierten Vereine und Gruppierungen gerne teilnehmen können. Das Thema soll natürlich im Zusammenhang mit den drei Jubiläen stehen. Wer gerne mitmachen möchte, möge sich bitte im Rathaus Bad Vöslau bei Herrn Klingelmayer, Tel. 76161-14, melden.

Neuigkeiten beim Losverkauf

Viele Vereine finanzieren ihre Aktivitäten durch den Verkauf von Losen bei ihren Bällen und Veranstaltungen. Es gibt nun von Seiten des Finanzamtes neue Regelungen bezüglich der Durchführung und Versteuerung solcher Losverkäufe. Wer sich darüber informieren möchte, wie er zukünftig dabei Steuern sparen kann, wendet sich bitte an Frau Stadträtin Anneliese Wittholm unter der Tel.-Nr. 0664/225 04 42, die darüber genaue Auskünfte geben kann.

Kriegsopfer- und Behindertenverband

Auskunft, Hilfe und Beratung im Alltag, Rechtsvertretung und Unterstützung in allen Lebenssituationen wie z. B. Behindertenausweis, Pflegegeld, steuerliche Verbesserungen, Freibeträge, Pensionsangelegenheiten u. v. a. mehr, sind Pfeiler unserer Aktivitäten für behinderte Menschen. Niemand soll wegen seiner Behinderung benachteiligt werden.

Nähere Informationen – wie immer – bei den Sprechtagen!

Für Bad Vöslau: Obmann Franz Mannsberger (Tel.-Nr. 0 22 56/647 30), Sprechtag jeden 1. Donnerstag im Monat von 14.30 bis 16.30 Uhr im Gasthaus Sebestik

Für Gainfarn und Großau: Obfrau Helga Hovorka (Tel.-Nr. 0 22 52/734 79), Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 10 bis 11 Uhr im Volksheim Gainfarn

Evangelisches Bildungswerk

Wer fährt mit nach Armenien?

Das Bildungswerk veranstaltet vom 14. bis 21. Juli 2004 eine Reise nach Armenien: „1700 Jahre Christentum“. Armeniens eigenständige Kunst und Kultur, die in den zahlreichen Klöstern und Kirchen zum Ausdruck kommt, die landschaftliche Vielfalt und die bewegende Geschichte dieses Volkes sind wirklich eine Reise wert.

Informationen bzw. Unterlagen dazu: Hannelore Baumgartner, evang. Bildungswerk Bad Vöslau, Raulestraße 3, Tel.-Nr. 0 22 52/762 52 (evang. Pfarramt).

Naturfreunde erhalten Preis

Die Naturfreunde Bad Vöslau haben für das Projekt „Abwasserkanal Vöslauerhütte“ den Hans-Czettel-Förderungspreis für Natur- und Umweltschutz erhalten. Die feierliche Übergabe durch Landeshauptmann-Stellvertreterin Heidemaria Onodi fand am 17. Oktober 2003 im Landtagssitzungssaal statt. Obmann: „Wir sind stolz, einen Beitrag zum Natur- und Umweltschutz in unserem Erholungsraum Wienerwald geleistet zu haben.“



Bild v. l. n. r.: LAbg. Mag. Günther Leichtfried, LH-Stv. Heidemaria Onodi, Hüttenwart Franz Wallner, Obmann Edmund Eisler, Emil Schabl. Bitte informieren Sie sich auch in den Schaukästen, denn kurzfristig werden auch Alternativwanderungen angeboten. Anmeldungen bei allen Funktionären sowie Obmann Edmund Eisler, Tel.-Nr. 0 22 52/714 90.

Traditionelles Weihnachtsfeuer der Pfadfindergilde Bad Vöslau

Am 24. Dezember vom 10 bis 13 Uhr findet heuer am Schlossplatz wieder das „Traditionelle Weihnachtsfeuer“ der Pfadfindergilde Bad Vöslau statt. Mit dem Licht aus Bethlehem wird das Weihnachtsfeuer entzündet. Mit dem Erwerb eines Holzscheits erhalten auch Sie das Feuer am Brennen. Wir laden Sie zu einem besinnlichen Vormittag bei Weihnachtsliedern, heißen Getränken und einer stärkenden Suppe ein. Der Reinerlös dieser Veranstaltung kommt der Kinderdialyse des AKH zugute.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!



Naturfreunde Österreich Ortsgruppe Bad Vöslau

Langsam neigt sich das Jahr 2003 dem Ende zu. Zwei Aktivitäten möchten Ihnen die Naturfreunde für heuer noch anbieten.

Sonntag, 23. November, findet die schon traditionelle Schnapswanderung, organisiert von Christl und Pepi Pascher, statt. Treffpunkt ist um 9 Uhr vor dem Schloss.

Samstag, 13. Dezember, organisieren Monika Wimmer und Edith Konorsa die stimmungsvolle und besonders für Kinder beeindruckende Kerzlerwanderung. Um 17 Uhr geht es vom Badplatz Richtung „Wilder Ofen“. Dort gibt es bei heißem Tee und Glühwein eine vorweihnachtliche Feier mit Geschichten, Gedichten und Liedern. Wer dann noch gut zu Fuß ist, geht dann noch weiter zur Vöslauerhütte, wo die Verantwortlichen noch Süßes für die „Zuckermäulchen“ hergerichtet haben. Bitte unbedingt Taschenlampen oder Laternen mitnehmen!

Senioren

Kneippbund Bad Vöslau

Am Donnerstag, dem 11. Dezember, finden um 18 Uhr im Café Gal, Bad Vöslau, die Jahreshauptversammlung und eine kleine Weihnachtsfeier im gemütlichen Rahmen statt.

Alle Mitglieder sind dazu recht herzlich eingeladen.

Sonstiges

Neue Homepage

Das Gartencenter Chwala hat eine neue Homepage: unter der Adresse www.gartencenterchwala.at sind umfangreiche Informationen über die Dienstleistungen des etablierten Vöslauer Betriebes zu finden.

Hunde und Spielplätze

In letzter Zeit wurde beobachtet, dass Hundebesitzer ihre vierbeinigen Lieblinge auf öffentlichen Kinderspielplätzen freilaufend herumtollen lassen. Auch wenn die Hunde noch so gutmütig sind und mit den Kindern nur spielen wollen, haben die Mütter natürlich nicht unberichtigt Angst um ihre Kinder. Daher die Bitte: mit den vierbeinigen Freunden nicht die Spielplätze betreten.

Stadtmeisterschaften in Schnapsen

Das Finale bei der Ermittlung des „Vöslauer Schnapserkönigs“ fand am 14. November statt. Auf

KLEINANZEIGEN

Büro, 80 m², Flugfeldstraße, zu vermieten.
Auskunft unter 0 22 52/779 26

Grund des Redaktionsschlusses am 6. November für diese Ausgabe wird darüber erst im Dezember-Stadtanzeiger berichtet.

Elfis Radlertreff

24. Dezember: von 10 bis 16 Uhr wird an der traditionellen Schneebar bei Elfi's Radlertreff bei Weihnachtspunsch, Glühwein und kleinen Imbissen auf das Christkind gewartet.

31. Dezember: ab 16 Uhr bei Elfi's Radlertreff Einstimmung auf die Feierlichkeiten des Jahreswechsels am Fasslfeuer an der Schneebar. Anschließend wandern die Gäste gemeinsam zum Silvesterrummel vor dem Rathaus.

Weihnachtsbasar

Die SPÖ-Frauenorganisation Gainfarn lädt Sie zum 19. Weihnachtsbasar recht herzlich ein.

Samstag, 22. November 2003, von 14 bis 18 Uhr und Sonntag, 23. November 2003, von 10 bis 17 Uhr, Volksheim Gainfarn.

Feierliche Eröffnung durch die Chorgemeinschaft Kottingbrunn.

Es erwarten Sie viele wunderschöne Weihnachtssachen, hausgemachte Weihnachtsbäckerei und vieles mehr. Besuchen Sie auch unser Kaffeehaus, wo wir Ihnen Kaffee, Punsch, Torten und Kuchen servieren.

Der Reinertrag kommt karitativen Zwecken zugute.

Pfarrren

Pfarre Bad Vöslau

Rorate-Messen im Advent: jeweils Mittwoch, 3., 10., 17. und 24. Dezember, 6 Uhr (an diesen Tagen entfällt die 18-Uhr-Abendmesse)

Samstag, 29. November, 18 Uhr Adventkranzweihe während der rhythmisch gestalteten Abendmesse

Sonntag, 30. November, 17 Uhr Adventkonzert vom „Singkreis Bad Vöslau“ in der Pfarrkirche

Sonntag, 7. Dezember, 15 Uhr Adventjause für die ganze Pfarrgemeinde im Pfarrheim

Samstag, 20. Dezember, 19 Uhr Jugendmesse mit Vikariats-Jugendseelsorger Markus Muth

Mittwoch, 24. Dezember, Heiligabend, 16 Uhr Kinderweihnacht, 22 Uhr Christmette

Donnerstag, 25. Dezember, Christag – Hochfest der Geburt des Herrn, 8 Uhr Frühmesse, 10 Uhr Festmesse mit dem ökum. Kirchenchor

Freitag, 26. Dezember, Stephanitag (Freitag), 8 Uhr Frühmesse, 10 Uhr hl. Messe, 18 Uhr Abendmesse für unsere Verstorbenen

Mittwoch, 31. Dezember, Silvester (Mittwoch), 17 Uhr Jahresschlussandacht, hl. Messe zum Jahreswechsel

Donnerstag, 1. Jänner 2004, Hochfest der Gottesmutter Maria, 8 Uhr Frühmesse, 10 Uhr hl. Messe

Dienstag, 6. Jänner, Erscheinung des Herrn (Dienstag), 8 Uhr Frühmesse, 10 Uhr hl. Messe

Sternsingeraktion

Auch nächstes Jahr werden wieder die Sternsinger in der Zeit vom 4. bis 6. Jänner 2004 im Stadtgebiet unterwegs sein.

Eine Bitte an alle, die auf die Sternsinger warten: Das Pfarrgebiet Bad Vöslau ist riesengroß. Unsere Sternsinger sind fast überall unterwegs, treffen aber nicht immer alle, die den Besuch der Gruppe sehnsüchtig erwarten, auch beim ersten

Mal an. Wenn Sie den Besuch der Sternsinger wünschen, dann rufen Sie bitte in der Woche nach Weihnachten im Pfarrhof an (Tel.-Nr. und Fax 762 32). Sollte die Kanzlei nicht besetzt sein, so läuft ein Anrufbeantworter, auf dem Sie Ihre Wünsche deponieren können. Die Heiligen 3 Könige werden Sie dann ganz sicher beehren.

Allgemeine Messordnung der Pfarre St. Jakob

an Feiertagen = Sonntagsordnung

Montag, Mittwoch 18 Uhr Abendmesse

Freitag 18 Uhr Abendmesse für unsere Verstorbenen

Samstag 18 Uhr Vorabendmesse

Sonntag 8 Uhr Frühmesse, 10 Uhr Familienmesse

jeden 3. Sonntag im Monat: 16.30 Uhr hl. Messe in kroatischer Sprache

Beichtgelegenheit: eine halbe Stunde vor Beginn jeder Messe, Sonntag nach der 8-Uhr-Messe

Pfarrkanzlei Bürozeiten: Montag bis Freitag 9 bis 12 Uhr, Tel.-Nr./Fax 762 32.

Pfarre Gainfarn

Samstag, 29. November, 14 Uhr Eröffnung des Weihnachtsmarktes der Frauen im Pfarrheim (offen bis 18 Uhr), 17 Uhr Adventkranzsegnung in Großau und Vorabendmesse, 18 Uhr Rosenkranz in der Pfarrkirche, 18.30 Uhr Adventkranzsegnung

Sonntag, 30. November, Adventsonntag, 7 Uhr und 9.30 Uhr hl. Singmesse mit Segnung der Adventkränze, Christkindlmarkt: 8 bis 12 Uhr und 14 bis 17 Uhr

Im Advent Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag und Samstag 6 Uhr Rorate – anschl. Rosenkranz und Beichtgelegenheit, jeden Mittwoch 18 Uhr Rosenkranz, 18.30 Uhr Adventmesse

Donnerstag, 4. Dezember, 17 Uhr Aussetzung in Großau – Anbetung, 17.30 Uhr Rosenkranz – Beichtgelegenheit, 18 Uhr hl. Messe

Freitag, 5. Dezember, Herz-Jesu-Freitag, 6 Uhr Rorate im Kloster – Aussetzung – Anbetung, 13.30 Uhr Rosenkranz – Andacht – sakr. Segen

Samstag, 6. Dezember, 6 Uhr Rorate, 18 Uhr Vorabendmesse in Großau

Sonntag, 7. Dezember, 7 und 9.30 Uhr hl. Singmesse

Montag, 8. Dezember, Hochfest Maria Empfängnis, 7 Uhr und 9.30 Uhr hl. Singmesse in der Pfarrkirche, 8 Uhr hl. Singmesse in Großau

Dienstag, 9. Dezember, 6 Uhr Rorate, 14 Uhr Beichtgelegenheit, 14.30 Uhr Rosenkranz, 15 Uhr Seniorenmesse, Seniorennachmittag

Freitag, 12. Dezember, 19 Uhr Pfarrgemeinderatssitzung

Sonntag, 14. Dezember, 17 Uhr Adventsingen des MGV Gainfarn in der Pfarrkirche

Sonntag, 21. Dezember, 7 Uhr hl. Singmesse, 9.30 Uhr Gemeindemesse

Mittwoch, 24. Dezember, Heiliger Abend, 6 Uhr letzte Rorate, 8 Uhr Adventmesse in Großau, 16 Uhr Kinderchristmette, 23.30 Uhr Turmblasen, 24 Uhr Mette – hl. Segensmesse für die Pfarrgemeinde

Donnerstag, 25. Dezember, Hohes Christfest – Weihnachten, 8 Uhr Hochamt in Großau, 9.30 Uhr

Hochamt in Gainfarn, 14.30 Uhr Rosenkranz im Kloster – Andacht und sakr. Segen

Freitag, 26. Dezember, hl. Stephanus – Schutzpatron unserer Erzdiözese, 8 Uhr Singmesse in Großau, 9.30 Uhr Singmesse in Gainfarn mit Segnung von Johanneswein

Samstag, 27. Dezember, hl. Apostel und Evangelist Johannes, 18 Uhr Vorabendmesse in Großau mit Kindersegnung

Mittwoch, 31. Dezember, hl. Papst Silvester, 15 Uhr Jahresschluss-Dankgottesdienst in Großau, 16 Uhr Rosenkranz in der Pfarrkirche, 16.30 Uhr Jahresschluss-Dankgottesdienst in Gainfarn

Donnerstag, 1. Jänner 2004, Neujahr – Hochfest der Gottesmutter Maria, 8 Uhr hl. Singmesse in Großau, 9.30 Uhr hl. Singmesse in der Pfarrkirche

Freitag, 2. Jänner, Herz-Jesu-Freitag, 6.25 Uhr hl. Messe im Kloster – Aussetzung – Anbetung, 13.30 Uhr Rosenkranz – Andacht – sakr. Segen

Samstag, 3. Jänner, 18 Uhr Vorabendmesse in Großau

Sonntag, 4. Jänner, 7 Uhr und 9.30 Uhr hl. Singmesse

Montag, 5. Jänner, 18 Uhr, Rosenkranz 18.30 Uhr Vorabendmesse im Gainfarn mit Segnung von Weihrauch, Kreide und Weihwasser für Haussegung.

Dienstag, 6. Jänner, Hochfest der Erscheinung des Herrn, hl. drei Könige

8 Uhr Hochamt in Großau

9.30 Uhr Hochamt in Gainfarn

14.30 Uhr Rosenkranz im Kloster - Andacht - sakr. Segen

Samstag, 10. Jänner, 18 Uhr, Vorabendmesse in Großau

Sonntag, 11. Jänner, Fest der Taufe des Herrn

7 Uhr und 9.30 Uhr hl. Singmesse

Dienstag, 13. Jänner, 14.30 Uhr Rosenkranz, 15 Uhr Seniorenmesse

Seniorenachmittag

Achtung Firmanmeldung: Freitag, 9. Jänner von 17 bis 19 Uhr und Samstag, 10. Jänner von 9 bis 11 Uhr. Bitte den Taufschein mitbringen.

Allen in der Pfarre wünsche ich eine besinnliche Adventzeit (bereiten wir uns für das Fest des Retters durch Gebet, Werke der Liebe und den Gottesdiensten), ein gesegnetes, frohes Weihnachtsfest und Gottes Gnade und Segen für 2004.

Evang. Pfarrgemeinde Bad Vöslau

Gottesdienste

in der *Christuskirche*, Raulestraße 5

30. November, 10 Uhr, 1. Advent-Familiengottesdienst, Vorstellung unserer Konfirmanden

7. Dezember, 10 Uhr, 2. Advent-Gottesdienst mit hl. Abendmahl, auch Kindergottesdienst

14. Dezember, 10 Uhr, 3. Advent-Gottesdienst, auch Kindergottesdienst

21. Dezember, 10 Uhr, 4. Advent-Gottesdienst mit hl. Abendmahl, ökumenischer Chor, auch Kindergottesdienst

24. Dezember, 17 Uhr, Christvesper-Familiengottesdienst

24. Dezember, 22 Uhr, Christmette mit Mag. H. Santer und Musikensemble

25. Dezember, 10 Uhr, Christfest mit hl. Abendmahl

31. Dezember, 17 Uhr, Gottesdienst mit hl. Abendmahl zum Jahresschluss

4. Jänner 2004, 10 Uhr, Gottesdienst mit hl. Abendmahl zum Jahresbeginn

im *Jakobusheim*, Kapelle, Sooßerstraße 25:

Samstag, 6. Dezember, 18 Uhr, Adventsgottesdienst mit hl. Abendmahl

Donnerstag, 25. Dezember, 18 Uhr, Weihnachtsgottesdienst mit hl. Abendmahl

im der *Seniorenresidenz*, Florastraße 1-5:

Samstag, 6. Dezember, 15 Uhr, Adventsgottesdienst mit hl. Abendmahl

Donnerstag, 25. Dezember, 15 Uhr, Weihnachtsgottesdienst mit hl. Abendmahl

Veranstaltungen

CSI-Gebetstunde für verfolgte und gefangene Christen

Freitag, 28. November, 19.30 Uhr, evang. Gemeindezentrum

Frauenstunde mit Frau Mernyi

Dienstag, 16. Dezember, 14.30 Uhr, evang. Gemeindezentrum

Plauderclub (Frauenrunde am Vormittag – Kleinkinder können mitgebracht werden)

Dienstag, 9. Dezember, 9 bis 11 Uhr, evang. Gemeindezentrum

Kinderstunde (für 1.-3. VS)

jeden Dienstag von 16.30 bis 18 Uhr, evang. Gemeindezentrum

Jungcharstunde (für 10- bis 13-jährige)

jeden Mittwoch von 16 bis 17.30 Uhr, evang. Gemeindezentrum

Ökumenischer Kirchenchor

jeden Dienstag von 19.30 bis 21 Uhr, röm.-kath. Pfarrheim

Ökumenischer Kinderchor

jeden Dienstag von 15.30 bis 16.15 Uhr, evang. Gemeindezentrum

Die weiteren Veranstaltungen der evang. Pfarrgemeinde entnehmen Sie bitte aus dem Pfarrbrief oder den Ankündigungen bei den Gottesdiensten. Für telefonische Auskünfte: 762 51 – evang. Pfarramt Bad Vöslau.

Feuerwehr & Rettung

Blutspenden

Die nächste Blutspendeaktion findet am Samstag, dem 20. Dezember, von 9 bis 19 Uhr im Rathaus (Adventmarkt) statt.

Die Blutspendezentrale ersucht alle Blutspender um Unterstützung. Vor allem an die Jugend über 18 Jahre ergeht die Bitte, ebenfalls daran teilzunehmen. Retten Sie ein Leben durch Ihre Blutspende!

Erste-Hilfe-Kurs für Führerscheinanwärter

Der für Führerscheinanwärter obligatorische Erste-Hilfe-Kurs findet für den Monat Dezember 2003 am Samstag, dem 13. Dezember, von 8 bis 14 Uhr in der Rot-Kreuz-Stelle Bad Vöslau statt.

Telefonische Anmeldung unter der Tel.-Nr. 0 22 52/715 95 wird erbeten, die Kursgebühr beträgt € 40,-.

Kultur

Kultur im Schloss – Abo für 2004

Die Konzertreihe „Kultur im Schloss“ wird auch im kommenden Jahr für so manches künstlerische „Schmankerl“ in der Kurstadt sorgen. Das genaue Programm wird demnächst erstellt sein und natürlich im nächsten Stadtanzeiger bekannt gegeben. Wer schon heuer im Besitz eines Abos war, erhält diese Information natürlich auch schriftlich zugesandt. Wer gerne ein Abo für Weihnachten als Geschenk erwerben möchte oder sein Abo für 2004 schon vorbestellen will, kann dies ab Anfang Dezember im Rathaus Bad Vöslau bei Herrn Klingelmayer (Tel.-Nr. 0 22 52/761 61-14) erledigen. Die „normalen“ Abos, die nicht schon zu Weihnachten verfügbar sein müssen, werden dann Anfang des Jahres 2004 zugesandt.

Zum geplanten Programm sei schon verraten, dass wieder vier Veranstaltungen im Festsaal des Rathauses Bad Vöslau sowie zwei „Veranstaltungen zur Auswahl“, vorgesehen sind, die in der bewährten Weise der letzten Jahre eine unterhaltsame Mischung aus Vokal- und Instrumentalmusik sowie aus ernster und heiterer Muse bilden werden. Das Kulturreferat würde sich freuen, Sie im Jahr 2004 bei „Kultur im Schloss“ begrüßen zu dürfen.

Peter Meissner „Der Unernst des Lebens“

Das aktuelle Programm des Liedermachers und Kabarettisten Peter Meissner am Donnerstag, dem 20. November 2003, um 19.30 Uhr im Festsaal des Rathauses Vöslau.

Karten sind zum Preis von € 11,- im Rathaus Bad Vöslau (Tel.-Nr. 0 22 52/761 61) und an der Abendkasse erhältlich. Dieses Konzert gilt für Abos „Kultur im Schloss“ als „Veranstaltung zur Auswahl“.

Stadtbücherei Bad Vöslau Als Österreich noch bei Böhmen war ...

Lesung aus Texten von Alfred Polgar, Anton Kuh, Jaroslav Hašek, Karl Kraus, Roda Roda u. a.

Es liest und parodiert der österreichische Schauspieler Ferdinand Pregartner.

Dienstag, 25. November, 19.30 Uhr, Eintritt: Freie Spende.

Stadtbücherei Bad Vöslau, Kirchenplatz 8, Tel.-Nr. 0 22 52/787 77

„Weihnacht heißt Frieden“

Ein Konzert des Singkreises Bad Vöslau

Am Sonntag, 30. November, findet um 17 Uhr in der Pfarrkirche Bad Vöslau ein besinnliches Konzert unter dem Motto „Weihnacht heißt Frieden“ statt. Der Singkreis Bad Vöslau sowie der Kinderchor der Musikschule Bad Vöslau werden dieses Konzert gestalten und traditionelle und moderne Weihnachtslieder darbieten.

Gesamtleitung: Mag. Isabella Maierhofer

Auf Ihren geschätzten Besuch freut sich der Singkreis Bad Vöslau!



Mag. Maierhofer bereitet mit dem Singkreis das Konzert „Weihnacht heißt Friede“ vor.

Stadtmuseum

Herr Dir. Robert Haininger hat sich nach vielen Jahren der Aktivität in den verdienten Ruhestand zurückgezogen. Auch Herr Karl Klauda hat seine Tätigkeit als ehrenamtlicher Museumsmitarbeiter beendet. Beiden Herren darf an dieser Stelle herzlich für ihr unermüdliches und erfolgreiches Wirken gedankt werden.

Seit kurzem steht das Stadtmuseum Bad Vöslau nun unter neuer Leitung. Frau Dr. Silke Ebster hat die Nachfolge als Museumsleiterin angetreten und betreut nun das Stadtmuseum, wobei ihr Herr Ing. Harry Otto als ehrenamtlicher Mitarbeiter zur Seite steht.



Frau Dr. Silke Ebster ist die neue Leiterin des Stadtmuseums.

Klassik und Jazz im Kursalon

Der Zonta-Club Baden-Area bittet zu einem Benefizabend rund um Klassik und Jazz mit „Table 6+Friends“. Mitglieder der Wiener Philharmoniker, der Wiener Symphoniker und des Tonkünstlerorchesters NÖ spielen am Sonntag, dem 30. November, um 19 Uhr im Kursalon in Bad Vöslau. Vorgetragen werden Werke von Richard Strauss, Samuel Barber, Manuel de Falla und Eigenkompositionen. Als Vorprogramm singt der Chor der Volksschule Bad Vöslau unter der Leitung von VOL Rita Hammer.

Kartenvorverkauf im Modeatelier Indra, Hochstraße 2, 1. Stock, Tel.-Nr. 0 22 52/789 84. Kartenpreise im Vorverkauf € 10,-, Abendkasse € 12,-, Studenten, Lehrlinge, Präsenz- und Zivil-diener € 4,- und Kinder in Begleitung der Eltern gratis! In der Pause informiert Sie eine Ausstellung über Projekte der vergangenen 15 Jahre und die Ziele des Zonta-Clubs Baden-Area. Der Reinerlös des Konzertes kommt ausgewählten Projekten zugute.

Filme „Klassik in Bad Vöslau

Feet of Flames

Am Dienstag, dem 25. November, wird um 19.30 Uhr im Rahmen der Filmreihe „Klassik in Bad Vöslau“ das „faszinierende Jahrhundert-Ereignis irischer Folklore“ gezeigt. „Feet of Flames“ von und mit Michael Flatley vom 25. Juni

1998 mit einer unglaublich intensiven Live-Bühnen-Show der Irish Dancegroup.

Die Fledermaus

Am Dienstag, dem 16. Dezember, wird um 18.30 Uhr im Kursalon die Operette „Die Fledermaus“ in einer beeindruckenden Inszenierung zu sehen sein. Unter der Regie von Otto Schenk sind Opern- und Operettenlegenden wie Bernd Weikel, Lucia Popp, Edita Gruberova, Walter Berry und Helmuth Lohner (als Frosch) zu erleben. Jeder Besucher erhält ein Glas Sekt, unter allen Zusehern wird ein Jahres-Abo 2004 im Wert von € 150,- verlost.

„Klassik in Bad Vöslau“ im Jahr 2004

Auch im kommenden Jahr wird „Klassik in Bad Vöslau“ mit zahlreichen Filmvorführungen vertreten sein. Allerdings werden die Aufführungen auf den Sonntag verlegt. Zusätzlich wird auch ein Theatertag durchgeführt: am Nachmittag kann ein Film des Theaterstückes, am Abend die entsprechende Oper zum gleichen Thema gesehen werden.

Abo für „Klassik in Bad Vöslau“

Erstmals gibt es für 2004 auch ein Jahres-Abo zum Preis von € 150,- und gilt für 15 (von 19) Vorstellungen nach Wahl. Die Einzelkarte wird wieder € 13,- kosten. Abos und Einzelkarten können unter der Tel.-Nr. 0650/314 64 76 bestellt werden.

Information der Praktischen Ärzte in Bad Vöslau

Liebe Patientinnen und Patienten!

Die kommende Weihnachtszeit bringt auch für uns Ärzte über den beruflichen Einsatz hinaus besondere familiäre Verpflichtungen mit sich. Haben Sie Verständnis, dass somit zum Jahresende die gewohnt dichte ärztliche Versorgung feiertags- und urlaubsbedingt aufgelockert sein wird. Um Ihnen den Zugang zur dennoch nötigen ärztlichen Versorgung zu erleichtern, haben wir für den Zeitraum vom 21. Dezember bis 6. Jänner auch die normalen Ordinationszeiten der anwesenden Ärzte an den Wochentagen angegeben.

Wir möchten in diesem Zusammenhang daran erinnern, notwendige Hausbesuche möglichst vor 10 Uhr vormittags anzumelden, um die Tagesplanung zu erleichtern und Ihnen die Visite noch am gleichen Tag zu ermöglichen. Überprüfen Sie bitte weiters Ihre Vorräte an Dauermedikamenten bereits vor Weihnachten, um den Feiertagsbetrieb zu entlasten. Weniger dringliche Arztbesuche wären wohl eher vor oder nach dem angeführtem Zeitraum zu empfehlen.

Ärztlicher Nachtdienst für Notfälle an Wochentagen von 19 bis 7 Uhr: Tel. 141
Tagsüber wenden Sie sich in Notfällen auch außerhalb der Ordinationszeiten an Ihren Hausarzt oder dessen Vertretung, bei Nichterreichen an die Rettungsstelle, Tel. 144

Ärztlicher Sonntags- und Feiertagsdienst
DEZEMBER 2003/JÄNNER 2004

O = normaler Ordinationsbetrieb; S/F=Sonntags- und Feiertagsdienst (ganztäglich)

| | | | | | | |
|----|---|----------------------------------|--|----|---|-----------------------------------|
| 6 | S | Dr. Walter Gimborn | | 29 | O | Dr. Kurt Hlawacek 8–10 und 15–19 |
| 7 | S | Dr. Walter Gimborn | | | O | Dr. Reinald Riedl 8–11 |
| 8 | F | Dr. Kurt Hlawacek | | | O | Dr. Karl Scherz 16–19 |
| 13 | S | Dr. Siamak Lou | | 30 | O | Dr. Reinald Riedl 15.30–18 |
| 14 | S | Dr. Siamak Lou | | | O | Dr. Karl Scherz 7.30–11 |
| 20 | S | Dr. Ulrike Bayer | | 31 | F | Dr. Siamak Lou |
| 21 | S | Dr. Ulrike Bayer | | 1 | F | Dr. Siamak Lou |
| 22 | O | Dr. Ulrike Bayer 8–12 | | 2 | O | Dr. Walter Gimborn 10–12 |
| | O | Dr. Kurt Hlawacek 8–10 und 15–19 | | | O | Dr. Reinald Riedl 8–11 |
| | O | Dr. Siamak Lou 8–11 | | 3 | S | Dr. Reinald Riedl |
| 23 | O | Dr. Ulrike Bayer 8–12 und 17–20 | | 4 | S | Dr. Reinald Riedl |
| | O | Dr. Siamak Lou 8–12 | | 5 | O | Dr. Ulrike Bayer 8–12 |
| 24 | F | Dr. Karl Scherz | | | O | Dr. Walter Gimborn 9–11 und 17–19 |
| 25 | F | Dr. Reinald Riedl | | | O | Dr. Siamak Lou 8–11 |
| 26 | F | Dr. Walter Gimborn | | | O | Dr. Reinald Riedl 8–11 |
| 27 | S | Dr. Kurt Hlawacek | | | O | Dr. Karl Scherz 16–19 |
| 28 | S | Dr. Kurt Hlawacek | | 6 | F | Dr. Karl Scherz |

Urlaube: Dr. Gimborn 22.-23. 12. und 29.-30. 12.; Dr. Bayer 29.-30. 12. und 2. 1.; Dr. Hlawacek 2.-5. 1.; Dr. Riedl 22.-23. 12. und 29.-30. 12.;

Mit den besten Wünschen für ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr

Ihre Hausärzte

Ärzte

• Praktische Ärzte

Siehe Mittelseite

• Allgemeinmedizin

Dr. **Gabriele GIMBORN** D.O., Ärztin für ganzheitlich orientierte Medizin, Osteopathie, Kinderosteopathin, Neuraltherapie, Physioenergetik, Bioresonanztherapie, Psychokinesiologie, Akupunktur, orthomolekulare Medizin, Bachblütentherapie, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 769 95, keine Kassen

Dr. **Karin HALBRITTER**, Ärztin für Allgemeinmedizin und klassische Homöopathie, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 745 46, keine Kassen

Dr. **Dorit WINTERSPERGER**, praktische Ärztin, Homöopathin, Gesundheitspraxis, Badnerstraße 14, Tel. 780 78, keine Kassen

• Anästhesie und Intensivmedizin

Dr. **Inge GERSTORFER**, Anästhesistin und Intensivmedizinerin, Akupunktur und Ernährungsmedizin, Schmerztherapie, Pflaster- und Pumpensysteme, Laserakupunktur, Therapiebegleitung und Heimbetreuung von chronisch Kranken, Künstliche Ernährung bei speziellen Krankheitsbildern, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0664/445 88 25

Dr. **Patricia KUNAVER-STEINER**, Facharzt für Anästhesie und Intensivmedizin, Schmerztherapie, Ärztin für Allgemeinmedizin, Akupunktur, Residenz Bad Vöslau, Florastraße 1-5, Tel. 0676/ 520 42 12, Wahlarzt, keine Kassen

• Augenheilkunde

Dr. **Christian PURTSCHER**, Facharzt für Augenheilkunde, Badnerstraße 12, Tel. 772 32, alle Kassen

• Dermatologie

Dr. **Barbara ANEGG**, Fachärztin für Haut- u. Geschlechtskrankheiten, Rudolf Reiter-Straße 11, Tel. 790 952, Wahlarzt

• Gynäkologie

Dr. **Ute DORNHECKER-PFLEGER**, Fachärztin für Frauenheilkunde und Geburtshilfe, Badnerstraße 12/4, Tel. 0676/630 53 26, keine Kassen

Dr. **Ilse HOBERGER-SCHEIBELAUER**, Facharzt für Gynäkologie, Badnerstraße 12, Tel. 704 88, alle Kassen

Dr. **Margit KAFKA**, Fachärztin für Gynäkologie und Geburtshilfe, Akupunktur, Homöopathie, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0 22 36/ 204/231 (LKH Mödling), keine Kassen

Dr. **Alexander MAJEWSKI**, Facharzt für Gynäkologie, Mariengasse 7, Tel. 760 67, keine Kassen

• Innere Medizin

Dr. **Christoph BIALEK**, FA für Innere Medizin und FA für Gefäßkrankheiten, Vorsorgeuntersuchungen, alle Kassen, Friedrich Kheck-Straße 18, Tel. 725 62, Wahlarzt

Dr. **Wolfgang HALBRITTER**, Facharzt für Innere Medizin, Hämatologie und Onkologie, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 745 46 oder 0676/334 96 73, Wahlarzt aller Kassen

Dr. **Volker SUPPER**, Facharzt für Innere Medizin, Teichgasse 2a, Tel. 0699/177 747 11, Wahlarzt

Dr. **Ernst TIEFENGRABER**, Facharzt für Innere Medizin, Badnerstraße 12, Tel. 754 70, www.der-internist.at, Wahlarzt aller Kassen

• Kinder- und Jugendheilkunde

Dr. **Peter SINGER**, Kinderfacharzt, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0699/101 12 963, Wahlarzt aller Kassen

Dr. **Inge WILLACH**, Facharzt für Kinder- und Jugendheilkunde, Arzt für Allgemeinmedizin, Diplom für Akupunktur und Aurikulotherapie, für

psychosoziale Medizin und Psychosomatik, Großbauerstraße 28, Tel. 0664/514 34 78, Ordination nach Vereinbarung, Wahlarzt

• Lungenkrankheiten

Dr. **Nerminko KARABEGOVIC**, Lungenfacharzt, Hochstraße 23, 2. OG, nach tel. Vereinbarung, Tel. 0664/180 16 02, Wahlarzt

• Neurologie

Dr. **Norbert PFAFFELMAYER**, Facharzt für Neurologie und Psychiatrie, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0676/311 73 50, Wahlarzt

Dr. **Alexandra SUPPER**, Fachärztin für Neurologie und Ärztin für Allgemeinmedizin, Vorsorgeuntersuchung mit Kassenabrechnung, Akupunktur und Aurikulotherapie, Schmerztherapie, Schlaganfallvorsorge, Betreuung von MS Patienten, sowie Parkinson Patienten, Teichgasse 2a, Tel. 0699/10 04 00 45, Wahlarzt

• Orthopädie

Dr. **Martin PINSGER**, Facharzt für Orthopädie, Hochstraße 1, Tür 1, Tel. 769 48, Wahlarzt

• Schlafmedizin

Schlaflabor „Bad Vöslau“, Institut für Schlafmedizin, Dr. **Nerminko KARABEGOVIC**, Lungenfacharzt/Schlafmedizin, Hochstraße 23, 2. OG, nur nach tel. Vereinbarung, Tel. 0664/180 16 02, keine Kassen

• Urologie

Dr. **Michael BUDINSKY**, Facharzt für Urologie, Badnerstraße 12/9, Tel. 783 93, keine Kassen

• Zahnheilkunde

Dr. **Günther DORMUTH**, Facharzt für Zahn- und Kieferheilkunde, Hochstraße 27, Tel. 764 65, alle Kassen

Dr. **Andreas GARSCHALL**, Facharzt für Zahn- und Kieferheilkunde, Badnerstraße 12, Tel. 763 68, alle Kassen

Dr. **Fritz GERHARDT**, Facharzt für Zahn- und Kieferheilkunde, Badnerstraße 2a, Tel. 762 28, alle Kassen

Dr. **Svetlana KLEPP**, Facharzt für Zahn- und Kieferheilkunde, Hauptstraße 24, Tel. 765 74, alle Kassen

Med.-Rat Dr. **Hannes ZANTLER**, Facharzt für Zahn- und Kieferheilkunde, Hochstraße 22, Tel. 764 26, alle Kassen

Gesundheitsdienste

• Hebammen

Eva LINSBICHLER, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0664/394 24 33, teilw. Verrechnung mit Kassen möglich

Andrea MAJEWSKI, Mariengasse 7, Tel. 742 02, teilw. Verrechnung mit Kassen möglich

• Lebens-, Ernährungs- und Sozialberatung

P. Ihor ATAMANIUK, NLP-Trainer, Coaching, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0676/517 89 78

Mag. **Thomas CALLEN-RAUER**, Coaching, Teamentwicklung, ÖSV-Supervisor. Kostenloses Erstgespräch und Informationen unter Tel. 0676/311 93 03 oder www.callsen-rauer.at, Petzgasse 12

Dr. **Franz FRÜHWIRTH**, Lebens- und Sozialberatung, Bahnstraße 6/3, Tel. 719 65

Prof. Mag. Dr. **Gabriele HARECKER**, Sonder- und Heilpädagogin, Schullaufbahn-, Berufs- und Elternberatung, Legasthenerbetreuerin, Gesundheitspraxis, Badnerstraße 14, Tel. 780 78

Peter MAURER, Gesundheitspraxis, Badnerstraße 14, Tel. 780 78 oder 0676/513 68 47

Gabriele NEUWIRTH, Wr. Neustädterstraße 19/15, nur nach telefonischer Vereinbarung, Tel. 763 33 32

Gerhard NEUWIRTH, Reiki, Am Felde 10, Tel. 758 27

Ursula NOVAK, dipl. Lebens- und Sozialberater, NLP, Gesundheitscoaching, ReLeMaKo Trainerin für Kinder mit Lernstörungen, Legasthenie, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0664/224 62 47

Mag. **Begonia SAIZ**, Magnetrollmassagen und Pflanzentherapie zur Schmerzreduktion, zum Stressabbau und gegen Schlafprobleme, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 769 95 oder 0676/785 20 66

Mag. Dr. **Gerhard SCHEIBEL**, Mediation, Coaching und Managementtraining, Ernst Wutzel-Gasse 5, Tel. 778 99, Fax 779 88

Isabella SCHNEIDHOFER, dipl. Sozial- und Lebensberaterin, Einzelberatung, Paarberatung, Coaching Partnerschaft/Familie, Beziehungen, Sexualität, Beruf, syst. Aufstellungsarbeiten, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 769 95, 760 92 oder 0664/105 70 83

Nicole SEILER, Ernährungsberaterin, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0699/10 96 02 97

Heidemarie SETZNAGEL, Beratung und Ausbildung in esoterischer Astrologie, Ernährungs- und Gesundheitsberaterin für Aloe Vera-Produkte von FLP im Mitarbeiterteam von Dr. Leopold und Ingrid Leeb, Magnetresonanzsysteme, Wasserbelebung, Wasserreinigung, Getreideessenzen nach Roswitha Posch, Tel. 751 95, 0650/632 55 00

Martin WEISLEIN, EMF Balancing Technique® Lehrer, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 760 92 oder 0664/386 76 79

Charlotte WOBORNIK, Dipl. Gesundheitsberaterin, Bachblütentherapie, System. Familienaufstellungen nach Bert Hellinger Gesundheitspraxis, Tattendorferstraße 53, Tel. 0664/475 09 00, Fax 0 22 52/717 39

• Kinesiologie & Massage

Luise BRAUNGER, Ausbildung in Bioresonanz-, Matrix-, Induktion- und Stoffwechseltherapie, Vegasombehandlung, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 769 95

Brigitta DIALLO, Kinesiologin, Touch for Health, Wr. Neustädterstraße 8, 0664/34 20 219

Sonja HABLE, Beratungs-Lehrerin u. Kinesiologin (Brain Gym Instructor), Ordination Dr. Hlawacek, Bahnstraße 20, Tel. 710 79

Isabella HABSBURG, Jin Shin Jyutsu, Praktikerin und Selbsthilfelehrerin, Schüsslersalz- und Bachblütentherapie, Selbstheilungskräfteaktivierung, bei akuten und chronischen Beschwerden, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 769 95 oder 0676/942 82 72, Teilerstattung durch alle Kassen

Wilhelm Stephen HRUSCHKA, Craniosacral-Osteopath und Kinesiologe, Gesundheitspraxis, Badnerstraße 14, Tel. 780 78

Maria KOIZAR, Dipl. Heilmasseurin, klassische Heilmassage, Fußreflexzonenmassage, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0650/210 14 46

Massage-Institut Mark, Bahnstraße 1–3, Tel. 747 23 oder 0664/464 92 07

Helmut MAURER, medizinischer und gewerblicher Masseur, geprüfter Therapeut für Akupunkt-Massage nach Penzel, Lymphdrainage, Fußreflexzonenmassage, Hausbesuche, Gainfarn, Hauptstraße 37, Tel. 0699/12 90 54 93

Christina OMERI, dipl. Heilmasseurin und Gewerbemasseurin, klassische Massage, Fußreflexzonenmassage, Lymphdrainage, Akupunktmassage, Waldwiese 4, Tel. 0664/350 92 86

Barbara PFLEGER, dipl. Heilmasseurin und Gewerbemasseurin, Fußreflexzonenmassage, Lymphdrainage, Orthobionomy, Esalen (Antistressmassage), Florastraße 20, Tel. 0676/518 87 54

Petra PROKOP, Heilmasseurin und Gewerbemasseurin, Akupunktmassage, Lymphdrainage, Massage, Orthobionomy, Ohr-Akupunktmassage, Fußreflexzonenmassage, Waldtennis beim Kurpark, Waldwiese 8, Tel. 0664/432 67 59, 0 22 52/776 76

Tamara ROGGENLAND, Tiefenmassage n. Dr. Marnitz, Akupunkt, Fußreflex, Narbenentstörung, Lymphdrainage, Magnetfeld, Wickel, Farbberatung, Großau, Schulgasse 5, Tel. 0699/117 65 440, www.badvoeslau.at

Karin STANGL, dipl. HM, klassische Akupunkt- und Fußreflexzonenmassage, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 760 92 oder 0664/151 46 64

Gabriele ULBRICH, Kinesiologie, Three in One Concepts, Hügelsgasse 18, Tel. 739 71

Brigitte VICENA, Shiatsu, Asiatische Heilmassage nach den 5 Elementen und 12 Meridiane, Feng - Shui, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, 0676/9204203

Hans WOBORNIK, Sport-, Bindegewebe- und Fußreflexzonenmassage, Lymphdrainage, Rehabilitation nach Unfällen und Operationen mit Heilgymnastik, Maital 2, Tel. 762 66-84

• Physiotherapie, Logopädie & Ergotherapie

Claudia ECKL, dipl. Physiotherapeutin, Therapeutin für Akupunktmassage n. Penzel, Florastraße 8/5, Tel. 0 22 52/700 665

Birgit LACKNER, dipl. Physiotherapeutin, Cranialosteopathie, Dr. Gimborns Team, Hochstraße 19a, Tel. 769 95 oder 0699/10 46 07 64, Teilerstattung durch alle Kassen

Gerda MARTSCHINI, dipl. Physiotherapeutin, Osteopathin, Lymphdrainage und Akupunkt-Meridian-Massage, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0676/339 15 57

Klaudia MAYER, dipl. Physiotherapeutin, Franz Prendinger-Straße 74, Tel. 0 22 52/71 755, 0664/501 10 97

Ingrid PAPAUSCHEK, dipl. Physiotherapeutin, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0676/944 55 17, Teilerstattung durch alle Kassen.

Thomas PINGITZER, Physiotherapie, Osteopathie, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0676/524 13 10, keine Kassen

Birgit PFABIGAN, dipl. Physiotherapeutin, Hauptstraße 42, Tel. 0676/376 34 28, 0 22 52/790 907

Sibylle REICHEL, Craniosacraltherapeutin, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0699/10 34 35 34

Gabriele PREIER, dipl. Physiotherapeutin, Hauptstraße 42, Tel. 0664/311 24 77, 0 22 52/790 907

Anna SEITZ, dipl. Logopädin, Sprach- und Sprechtherapie, MFT, Zusatzausbildung für Padovan Therapie, Ufergasse 1, Tel. 0676/497 36 98

Eva SOMMER, dipl. Physiotherapeutin, Tel. 76 222

Erna ZEILER, dipl. Physiotherapeutin, Seniorenresidenz Bad Vöslau, Florastraße 1–5, Tel. 0 22 52/75 555-868, teilweise Teilerstattung durch alle Kassen

• Psychologen & Psychotherapeuten

Mag. **Teresita ADLER**, Michael Scherz-Straße 10, Tel. und Fax 773 86, Mobil 0664/250 73 86, Psychologin, Managementtrainerin und Coach, Biografie-Beraterin

Mag. **Maria MEIER**, Wr. Neustädterstr. 5-7/3/19, Tel. 722 65 oder 0676/608 82 72, klinische Psychologin, Psychotherapeutin und Gesundheitspsychologin, Wahlpsychologin

Dr. **Eva MÜCKSTEIN**, Badnerstraße 14, Tel. 715 60, klinische Psychologin und Gesundheitspsychologin, Psychotherapeutin, Wahlpsychologin der Kassen

Prof. Mag. **Margit JANOUGH**, Johannesgasse 17, Tel. 700 15, Pädagogin und Psychotherapeutin, keine Kassen

Sandra TRÜBL, Psychotherapeutin-Kognitive Verhaltenstherapie, Kinder, Jugendliche, Erwachsene, Supervision und Erziehungsberatung, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0664/304 35 22, Krankenkassenrückverrechnung möglich

Dr. **Regine FENK**, Klinische Psychologin und Gesundheitspsychologin, Gesundheitszentrum Hanuschgasse 1, Tel. 0650/537 22 81



Der Fremdenverkehrsverein Bad Vöslau und
Weinbauverein Großau laden ein zum

Großauer

Blunzenkirtag

in Bad Vöslau-Großau bei der Kirche

Samstag, 22. und Sonntag, 23. Nov. 2003

Eröffnung: Samstag, 22. Nov., 14.30 Uhr,
Sonntag, 23. November, 14 Uhr, **Platzkonzert**

Ehrenschutz: Bürgermeister DI Christoph Prinz, Vizebürgermeister Johann Redl

„Kirtag-Quiz“ Samstag und Sonntag bei den Platzkonzerten

1. Preis: 1/2 SAU • 2.–7. Preis: je 1 Großauer Kirtagskorb

Anschnitt der Riesenblunz'n mit Kostproben

Großauer Bauernstand – Bruckners Bäckerstand

Herzogs Blunzenstand – Riesenspeck

SAMSTAG: KRÖNUNG

der 1. Großauer Blunzen-Königin
oder
des 1. Großauer Blunzen-Königs

Stündlicher kostenloser Blunzenkirtag-Pendelbus

ab 13.15 Uhr vom Thermalbad über Bahnhof Bad Vöslau alle WLB-Haltestellen

ab 13.35 Uhr Pottenstein Hauptplatz über Berndorf Hainfelder Straße,

Fabrik, Siedlung Morgenrot, St. Veit ARBÖ, Schule

Auf Ihren Besuch freut sich die Großauer Hauerschaft